

FAROOK COLLEGE (AUTONOMOUS)

Farook College PO, Kozhikode-673632

P.G Programme in Arabic

Under

Choice Based Credit Semester System

SYLLABUS

(2022 Admission Onwards)



Prepared By:

Board of Studies in Arabic

Farook College (Autonomous)

CERTIFICATE

I hereby certify that the documents attached are the bona fide copies of the syllabus of M.A. Arabic programme to be effective from 2022 admission onwards.

Date:
Place: Farook College

Principal

INDEX

Content	Pages
Programme Specific Outcomes	3 - 4
Programme Outline	5 - 6
First Semester	7 - 23
Second Semester	24 -38
Third Semester	39 - 63
Fourth Semester	64– 90
Appendix 1 : List of Members of Board of Studies	91

M.A. ARABIC

Programmer Specific Outcomes (PSO)

On successful completion of this programme a learner will be able to:

- PSO1: Communicate in Arabic in various life situations through listening, speaking, reading and writing in person and via electronic media.
- PSO2: Apply the advanced structure in oral and written form of Arabic Language.
- PSO3: Engage in creative writing by using individual potential acquired.
- PSO4: Construct syntactically and semantically correct sentences in Arabic Language.
- PSO5: Develop sense of national and international understanding and cooperation along with the feeling of oneness of the humanity
- PSO6: Recognize different value system and understand the moral and constitutional dimensions of individual decisions
- PSO7: Appreciate Arabic poetry in the different periods: Jahiliyya, Islamic, Umayyads, Abbasid, Modern and Contemporary
- PSO8: Analyze and recognize new trends in modern Arabic poetry.
- PSO9: Elucidate the socio-cultural and historical background of the different periods and its impact on the literary works in these periods.
- PSO10: Understand the concepts of linguistics in general and Arabic in particular
- PSO11: Analyze the modern linguistic theories and classify the branches of modern linguistics
- PSO12: Apply Arabic rhetorical theories in analyzing literary texts.
- PSO13: Identify the metered poetry and free verses
- PSO14: Summarize the contribution of prominent literary personalities in classical, medieval, modern and contemporary periods.
- PSO15: Evaluate the role of fiction in the emergence of Arabic literature in contemporary world
- PSO16: Appreciate and evaluate the literary texts in modern fiction
- PSO17: Evaluate the political, historical and cultural dimensions in the evolution of the modern Arab world.
- PSO18: Use the digital tools in collection and production of resources in Arabic
- PSO19: Examine historical contexts for the development of contemporary criticism and its theory.
- PSO20: Apply theories of literary criticism in the critical evaluation of literary texts
- PSO21: Differentiate the types of media and the importance of new media in the digital era
- PSO22: Prepare and present news, news reports, editorial and column and advertisements in Arabic
- PSO23: Acquaint with the history of the development of Arabic language and literature in Arabic and evaluate the scholarly and literary works of Indian scholars in Arabic
- PSO24: Appreciate the literary texts of Indian Writers in Arabic
- PSO25: Identify the literary style and thematic selection of prominent women writers of prose and poetry from different countries of the modern Arab world.
- PSO26: Appreciate the literary and scholarly works of prominent women writers
- PSO27: Prepare research papers scientifically
- PSO28: Impart experience in understanding various stages of a research work.
- PSO29: Recognize the research aptitude in individual and inculcate spirit of scientific inquiry
- PSO30: Compare the theme, methodology and style of description of different Interpreters of Quran.
- PSO31: Survey and summarize the origin and development of Drama in Arabic
- PSO32: Appreciate the drama in Arabic.

- PSO33: Sensitize the emotional density of the dialogues in this performing art form
- PSO34: Identify the advanced level concepts and theories in the field of translation
- PSO35: Translate the official and nonofficial documents related to government, industry and service.
- PSO36: Familiarize the various genres of Islamic literature and assess the influence of Islamic Literature on Arabic literature
- PSO37: Familiarize with the development of Essay Writing, Autobiographical and Travelogue Literature in Arabic
- PSO38: Estimate the major Works in the areas of Essay Writing, Autobiographical and Travelogue Literature in Arabic
- PSO39: Understand the vast treasure of classic literary and nonliterary works in Arabic.
- PSO40: Identify the literary genres in Arabic Literature in the Maghreb
- PSO41: Assess the contribution of literary personalities in the Maghreb in fiction, poetry and criticism so as to appreciate literary texts in the Maghreb

**DEPARTMENT OF ARABIC
FAROOK COLLEGE (AUTONOMOUS)**

PROGRAMME OUTLINE

Post Graduate Program in Arabic Language and Literature

Total Credits: **80**; Core: **58**; Elective: **14**; Dissertation and Viva: **8** Credits
AEC (1st Sem.): 4 Credits & PCC (2nd Sem.): 4 Credits

Semester 1

Course Code	Course Name	Credit	External Weightage	Internal Weightage
MAR 1C01	Advanced Arabic Grammar	5	30	5
MAR 1C02	Advanced Spoken Arabic (MSA)	5	30	5
MAR1C03	Modern & Contemporary Poetry	5	30	5
MAR1C04	Arabic Literature in India	5	30	5
Total Credit		20		

MAR1A01	Audit Course – Ability Enhancement Course (AEC) Book Review and Presentation	4	0	30
Total Credit		4		

SEMESTER 2

Course Code	Course Name	Credit	External Weightage	Internal Weightage
MAR2C05	Rhetoric, Prosody and Linguistics	5	30	5
MAR2C06	Novel Literature	5	30	5
MAR2C07	History of Modern Arabic Literature	5	30	5
MAR2C08	Classical & Medieval Poetry	5	30	5
Total Credit		20		

MAR2A02	Audit Course - Professional Competency Course (PCC) Arabic Enabled ICT	4	0	30
Total Credit		4		

SEMESTER 3

Course Code	Course Name	Credit	External Weightage	Internal Weightage
MAR3C09	Literary Criticism: Theory & Practice	5	30	5
MAR3C10	History of Classical & Medieval Literature	5	30	5

Electives (only ONE from each category)				
Category A				
MAR3E01	Research Methodology	4	30	5
MAR3E02	Arabic Literature in Gulf Countries			
MAR3E03	Classic Works in Arabic			
Category B				
MAR3E04	Palestinian Literature	4	30	5
MAR3E05	Arabic Literature in Maghreb Countries			
MAR3E06	Thafsir and Hadith Literature			
Total Credit		18		

SEMESTER 4

Course Code	Course Name	Credit	External Weightage	Internal Weightage
MAR4C11	Advanced Translation & Simultaneous Interpretation	4	30	5
MAR4C12	Contemporary Arabic Literature	4	30	5
MAR4P01	Dissertation	5	24	6
MAR4V01	Viva Voce	3	16	4

Electives (only ONE from each category)				
Category A				
MAR4E07	Drama and Short Story	3	30	5
MAR4E08	Women Writings in Arabic			
MAR4E09	Children Literature in Arabic			
Category B				
MAR4E10	Modern Essays, Biography & Travelogue	3	30	5
MAR4E11	Advanced Morphology			
MAR4E12	Special Author: Naguib Mahfouz			
Total Credit		22		

SEMESTER 1

Course Code	Course Name	Credit	Teaching Hour / week	External Weightage	Internal Weightage
MAR1C01	Advanced Arabic Grammar	5	7	30	5
MAR1C02	Advanced Spoken Arabic (MSA)	5	6	30	5
MAR1C03	Modern & Contemporary Poetry	5	6	30	5
MAR1C04	Arabic Literature in India	5	6	30	5
Total Credit		20	25		
MAR1A01	Audit Course – Ability Enhancement Course Book Review and Presentation Or Translation of a literary work	4	0	0	30
Total Credit		4			

**Core Course 1
(Semester – 1)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Weightage	
					Internal	External
Core Course 1	MAR1C01	Advanced Arabic Grammar	7 Hrs	5	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Identify the advanced structures of Arabic language
- CO2: Construct syntactically and semantically correct sentences in Arabic Language.
- CO3: Analyze the structure of simple and complex structures in Arabic language
- CO4: Analyze the grammatical theories related to nominal sentences in Arabic
- CO5: Apply the advanced structure in oral and written form of Arabic Language

Objectives of the Course

- To introduce the advanced theories of word significance in Arabic
- To give theoretical and practical experience in advanced composition structures
- To introduce advanced structures of sentences.

Course Outline

General Study:

مقدمة إلى علم النحو – الفرق بين علم النحو والصرف – نشأة وتطور علم النحو – المدارس النحوية القديمة – النحاة المشهورون – الكتب المشهورة في علم النحو

Module- I

مكوّنات الجملة – الجملة الفعلية والجملة الإسمية – أنواع الفعل – الفاعل وتأنيث الفعل مع الفاعل – نائب الفاعل – والمفعول به – المفرد والمثنى والجمع – أنواع الجمع – الاسم المجرور – المشتقات: اسم الفاعل واسم المفعول – صيغة المبالغة – اسم التفضيل – همزة الوصل والقطع

Prescribed Text book for this module: النحو الميسر للكبار والصغار – حمدي محمود عبد المطلب

Module – II

التوابع (نعت، توكيد، بدل، عطف) – النكرة والمعرفة وأقسام المعرفة- التمييز – المنادى – الممنوع من الصرف – مواضع فتح أن وكسر إن – الصفة المشبهة - الجمل التي لها محل من الإعراب – الجمل التي لا محل لها من الإعراب

Prescribed Text book for this module: النحو الواضح – علي الجارم ومصطفى أمين

Module – III

المبتدأ والخبر – الفعل المضارع – الفعل المضارع المعتل – إعراب المضارع – نواصب المضارع – جوازم المضارع – البناء والإعراب – حروف الجر ومعانيها – العدد – الإضافة

Prescribed Text book for this module: النحو التطبيقي – خالد عبد العزيز

Module – IV

مقدمة ابن مالك – المبني والمعرب – الأسماء الستة – إعراب المثني – إعراب الجمع المذكر السالم وملحقاته – الأفعال الخمسة – المنقوص والمقصور (خمسون بيتاً من بداية ألفية ابن مالك)

Prescribed Text book for this module: الشرح الميسر على ألفية ابن مالك – عبد العزيز علي الحربي

Reference Books:

١. الإعراب الميسر دراسة في القواعد والمعاني والإعراب تجمع بين الأصالة والمعاصرة، محمد لي أبو العباس، دار الطلائع للنشر والتوزيع والتصدير، القاهرة - مصر
٢. جامع الدروس العربية، مصطفى الغلاييني، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت- لبنان
٣. النحو الوافي، عباس حسن، دار المعارف، بيروت، لبنان

FIRST SEMESTER MA ARABIC (CBCSS-PG) EXAMINATION

Model Question Paper

MAR1C01 -Advanced Arabic Grammar

Time: 3 Hrs

Total Weights: 30

(4x2=8 Weights)

ا. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. ما الفرق بين همزة الوصل والقطع؟

٢. ما هي خصائص المدرسة الكوفية البصرية؟

٣. ما يكون المنادى مبنيًا على يرفع به؟

٤. اشترت رطلا قمحا (أعرب)

٥. جاء عمر أخو خالد (أعرب)

٦. أكمل بالمعدود المناسب:

اشترت ثلاث

رأيت اثني عشر

في حجرة ١١٨

هناك مائة

٧. ميّز اسم التفضيل والصفة المشبهة باسم الفاعل من الكلمات الآتية: ضجّر / الأفضل / الكبرى /

شهم؟

(4X3=12 Weights)

ii. اكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية مع الأمثلة

٨. التمييز

٩. البديل

١٠. المنادى وأنواعه

١١. الاسم الفاعل

١٢. الصفة المشبهة باسم الفاعل

١٣. أنواع الجمع

١٤. همزة الوصل والقطع

(2X5=10 Weights)

III. بين اثنين من العناوين التالية مع الأمثلة

١٥. الجمل التي لها محل من الاعراب

١٦. المبني والمعرب

١٧. الممنوع من الصرف

١٨. الإضافة

**Core Course 2
(Semester – 1)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Weightage	
					Internal	External
Core Course 2	MAR1C02	Advanced Spoken Arabic (MSA)	6 Hrs	5	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Converse in Arabic with any situations of daily life.
- CO2: Speak on any contemporary issues
- CO3: Express in Arabic his own opinions and his personal interest
- CO3: Apply advanced techniques of speech such as logical comparison, common speeches, debate, supporting the opinions with evidence, analyzation and discussion of contemporary issues.
- CO4: Explore new ways of speech such as football commentaries, news reading etc.

Objectives of the Course

- To introduce the advanced level of spoken Arabic
- To introduce advanced techniques of speech such as logical comparison, common speeches, debate, supporting the opinions with evidence, analyzation and discussion of contemporary issues.
- To make the students explore the new ways of speech such as football commentaries, news reading etc.

Module-I: Practice on Spoken Arabic using various conversations and texts

- الصحة، العمل، السفر، العطلة، الشارع، في السوق، جولة في المدينة، في محطة الوقود، البحث عن شقة، في المطعم، لقاء في الدوحة، في الملعب، في المدرسة، في المصرف، الشبكة الدولية، الوطن العربي، في دكان الملابس، عطلة نهاية الأسبوع، فندق الضيافة.
- رسالة إلى والدي، كيف تقرأ جريدة عربية، تاريخ اللغة العربية، فوائد الشاي الأخضر

Module-II: Practice on different Phrases of following situations

- عبارات كلمة الترحيب، كلمة الرئاسة، كلمة افتتاحية، كلمة الشكر، كلمة التهنية
- عبارات مقدم البرامج
- عبارات الدليل السياحي / موظف المكتب الأمامي / مركز الاستعلام / مركز اتصال
- عبارات عامة عن التربية والتعليم والسياسة والسياحة والسفر والمناخ والرياضة والألعاب والمصرف والتمويل والاقتصاد والتجارة.

Module-III: Practice on Advanced Spoken Arabic using various videos along with its texts

- اللغة العربية لغة المستقبل الوظيفي الواعد والعلم - العالم يواجه انتشار فيروس كورونا - لماذا يجب أن يربح تشيلي الدوري الإنجليزي – انطلاق العام الدراسي الجديد في غزة – معايير شراء الملابس
- الفيديوهات المفيدة الأخرى من قناة يوتيوب والقنوات العربية

Module-IV: Language for commentaries, speeches, debates and News reading with support of videos along with its text

- نماذج تعليقات كرة القدم
- نماذج فن الخطابة في المواضيع المختلفة
- مناظرة : مناظرات قطر (الدورة الرابعة النهائية لمناظرات اللغة العربية)
- قراءة الأخبار : مدخل إلى الإذاعة والتلفزيون، كيف تحسن قراءتك الإخبارية، رحلتي من التلفزيون السوري، عجائب كورونا السبع

Prescribed Text Book: “Spoken Arabic (MSA) Volume-2” Prepared by Dr. ABBAS.K. P, Assistant Professor, Department of Arabic, Farook College.

FIRST SEMESTER MA DEGREE EXAMINATION
MAR1C02: Advanced Spoken Arabic (MSA)
Model Question Paper

Time: 3hrs

Weightage:30

I. اكتب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة (4x2=8 Weights)

١. ماذا تفعل عادة في عطلة نهاية الأسبوع؟
٢. لماذا تقرأ جريدة عربية؟
٣. ماهي العبارات العامة التي يستعملها مقدم البرنامج عادة؟
٤. كيف تحضر الشاي في بيتك؟
٥. اكتب عن مناخ قريتك في موسم المطر
٦. كدليل سياحي كيف تصف عن أهم الأماكن السياحية في ولايتك؟
٧. كيف تقضي حياتك اليومية كسياسي؟

II. اكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية (4x3=12 Weights)

٨. أعد كلمة افتتاحية بمناسبة افتتاح اليوم العالمي للغة العربية
٩. تحدث عن الأوضاع السياسية الراهنة في بلدك أمام صديقك
١٠. ماهي أكثر العبارات المستعملة في تعليقات كرة القدم؟
١١. أعد حوارا يجري بينك وبين موظف البنك
١٢. أعد كلمة الترحيب لإلقاءها بمناسبة توزيع الجوائز للفائزين في المسابقات الأدبية المختلفة التي عقدت في كليتك
١٣. اكتب عن العبارات المستعملة الشائعة في حقل الرياضة والألعاب
١٤. أعد خطبة وجيزة لإلقائه بمناسبة يوم الاستقلال

III. اكتب مقالة عن الإثنين من الآتية (2x5=10 Weights)

١٥. أعد مناظرة حول موضوع " يرى هذا المجلس أن قرار الحكومة لرفع سن الزواج للبنات إلى عمر ٢١ صحيح" في وجهة الفريق المعارض.
١٦. أعد محتوى لنشرة الأخبار حول الأوضاع السياسية الراهنة في بلدك.
١٧. أعد حوارا يجري عادة بين المريض وبين الطبيب في المستشفى
١٨. أعد خطبة حول إمكانيات دراسي اللغة العربية في سوق العمل

**Core Course 3
(Semester – 1)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Weightage	
					Internal	External
Core Course 3	MAR1C03	Modern & Contemporary Poetry	6 Hrs	5	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Elucidate the socio-cultural and historical background of the period and its Impact on poetry
- CO 2: Analyze poems and recognize new trends in modern Arabic poetry.
- CO 3: Apply critical reading to identify the context, theme, message, mood, tone, emotions and language of the poems.
- CO 4: Bring out the implied meanings of the text.
- CO 5: Interpret the attitudes and feelings of the poet.

Objectives

- To understand the distinct features of Modern poetry in Arabic
- To introduce new literary schools and trends in Arabic literature
- To estimate the scope of various genres of contemporary Arabic poetry.
- To assess the influence of western literature and culture in the Arabic literature
- To evaluate the conflicting values of traditionalism and modernism in contemporary Arabic

Course Outline

A. General Study:

Module I:

Literary revival in Arab countries with special reference to Egypt, Lebanon, Syria and Iraq - Pillars of literary awakening – Pioneers of renaissance. A general survey of the following literary schools and trends in Arabic literature with special reference to modern poetry: Neo-classicism, pre - romanticism, Romanticism, European Realism, Socialist Realism, Surrealism, Existentialism, Symbolism, Free verse and Blank Verse- Resistance poetry and Palestine issue – New experimental poetry in Arabic.

Module II:

Literary Movements: Madrasat al-Diwan, Apollo movement, Mahjar literature in north and south Americas. – Development of modern and contemporary Arabic poetry in various Arab countries – Salient features of modern and contemporary Arabic poetry- A brief account of prominent modern Arabic poets and their works.

B. Detailed Study

Module III: Following selected poems:

١. نزار قباني : القدس
٢. حافظ إبراهيم : حالة اللغة العربية
٣. خليل مطران : المساء
٤. محمود درويش : بطاقة هوية
٥. ميخائيل نعيمة : النهر المتجمد
٦. أحمد شوقي : رثاء عمر المختار
٧. عمر أبو ريشة : بلبل

Module IV: Following selected poems:

١. إبراهيم طوقان : تفاؤل وأمل
٢. نازك الملائكة : أنا
٣. أدونيس (علي أحمد سعيد إسير) : دليل السفر في غابات المعنى
٤. مبارك بن سيف آل ثاني : بقايا سفينة غوص
٥. عبد لله البردوني : الغزو من الداخل
٦. فدوى طوقان : لن أبكي
٧. عبد الوهاب البياتي : الموت في الظهيرة

FIRST SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION
Model Question Paper
MAR1C03-Modern & Contemporary Poetry

Time: 3 hours

Weightage: 30

4X2=8 Weights

- أ.أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة
١. ما المراد بالنيو كالمسيكية؟ ومن أصحابها في الشعر العربي الحديث؟
 ٢. ما هي أهداف حركة الديوان؟
 ٣. ما الفرق بين الواقعية الأوروبية والواقعية الاشتراكية؟
 ٤. ما هي أهم خصائص شعر أدونيس؟
 ٥. ما هو دور أحمد شوقي في تطور الشعر العربي؟
 ٦. ما هي الدواوين الشعرية لصالح عبد الصبور؟
 ٧. ما المراد بالوحدة العضوية في الشعر؟

4X3=12 Weights

- II. أجب عن الأسئلة الآتية في فقرة مفصلة
- المجموعة (أ): أعد فقرة عن اثنين من الآتية
٨. الصور الرومنطيقية في 'المساء'
 ٩. عناصر المقاومة في قصيدة بطاقة هوية
 ١٠. المعاني والأفكار في قصيدة القدس
 ١١. ملامح الرمزية والشعر الحر في قصيدة تفاؤل وأمل
- المجموعة (ب): اشرح اثنين من الأبيات التالية
١٢. أفنيت يا مسكين عمرك بالتأوه والحزن
وقعدت مكتوف اليدين تقول حاربني الزمن
ما لم تقم بالعبء أنت فمن يقوم به إذن؟
 ١٣. قلب أصابته الصبابة والجوى
والروح بينها نسيم تنه
 ١٤. كانت محطاً للعلوم وأهلها
اليوم هاتيك العلوم جميعها
- وغلالة رثت من الألداء
في حالي التصويب والصعداء
وقرارة للمجد والأمجاد
مدفونة بمقابر والأجداد

2X5=10 Weights

- III أعد مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية
١٥. الصور والأفكار في قصيدة حالة اللغة العربية لحافظ إبراهيم
 ١٦. أحمد زكي أبو شادي ومساهماته في الشعر العربي
 ١٧. تطور الشعر العربي في العصر الحديث والمعاصر
 ١٨. الحركات الأبية في الشعر العربي

**Core Course 4
(Semester – 1)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Weightage	
					Internal	External
Core Course 4	MAR1C04	Arabic Literature in India	6 Hrs	5	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Appreciate the literary texts of Indian writers in Arabic
- CO2: Acquaint with the history of the development of Arabic language and literature in India
- CO3: Summarize the contribution of Indian scholars in Arabic language and literature
- CO4: Acquaint with the major scholarly works of Indian Arabic scholars
- CO5: Evaluate the scholarly and literary works of Indian scholars in Arabic

Objectives

- To trace the history of Indo-Arabic relations
- To get an analytical knowledge of Arabic writing in India
- To find out the differences and commonness between Arabic literature in Middle East countries and in India
- To get awareness on the history of Arabic language in Kerala, Arabic language study in Kerala, important centers, eminent writers and their works.

Course Outline

Module I:

Historical background of Indo-Arab relations- Development of Arabic language and literature in India—A general survey of Indian contribution and works in Arabic in the field of Arabic and Islamic sciences like literature, Tafsir, Hadith, Jurisprudence, Grammar, Biography, History, Philosophy, Theology, Linguistics, Poetics and General science.

Module II:

Development of Arabic studies in India – A general survey of educational institutions like Dar al-Uloom, Deoband; Nadwat al-Ulama, Lucknow; Aligarh Muslim university, Jamia Millia Islamic University, New Delhi, Jamia Salafiyya, Varanasi, Da'ira al-Ma'arif, Hyderabad, Baqiyat al-Salihah, Vellore, etc.

Module III:

Contribution of notable personalities to Arabic and Islamic literature like Shah Waliyullah al-Dahlawi,

Ghulam Ali Azad al-Bilgrami, Anwar Shah al-Kashmiri, Abd al-Haqq Muhaddis al-Dahlawi, Abd al-Hayy al-Hasni, Zayn al-Din al-Makhdum al-Saghir, Fadl Haqq Khayrubadi, Fayd al-Hasan Saharanburi, al-Qadi Umar al-Bilanquti, Siddiq Hasan Khan al-Kanuji, Shybli al-Nu'mani, al-Sayyid Sulaiman al-Nadwi, Mas'ud Alam al-Nadwi, Abu al-Hasan Ali al-Nadwi, Abu Layla Muhammad bin Meeran, Dr. Mohiyi al-Din al-Aluwayi, Muhammad Wadih Rashid al-Nadwi, Muhammad al-Rabi' al-Nadwi, Abdul Azeez Al-Maiman etc.

Module IV:

Significance of the famous Indo-Arabic works like: Hujjatullah al-Baligha, Subhat al-Marjan, Nuzhatal-Khawatir, Tuhfat al-Mujahidin, Mada Khasira al-Alam bi Inhitat al-Muslimin, Fath al-Kabir, Taj al-Arus, Fath al-Muin, al-Muslimuna fi al-Hind, etc.

Module V:

Development of Arabic journalism in India – Prominent Arabic periodicals and journals – Journalistic personalities, Development of Arabic language and its literature in Kerala- Advent of Islam to Malabar – Arabic, poetry in Kerala and stages of its development – Important Arabic poets in Kerala – Arabi-Malayalam script - Arabic studies in Kerala – Centers of Arabic learning – Future of Arabic in Kerala.

Module VI: Detailed Study

- تحفة المجاهدين (زين الدين المخدوم الصغير) – القسم الثالث: "في ذكر نبذة يسيرة من عادات كفره مليبار الغربية"
- ماذا خسر العام بانحطاط المسلمين (أبو الحسن علي الحسيني الندوي) – "الفصل الثاني من الباب الخامس - زعامة العالم العربي"
- الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية (د. محي الدين الألوائي) – الباب الرابع من القسم الثاني: "وصول صوت الإسلام إلى أرض الهند."
- قصيدة "تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصليبان" (زين الدين المخدوم الكبير) – ثلاثون بيتا من أول القصيدة
- قصيدة "ترياق لداء الفؤاد" – أن ك أحمد المولوي

Books for study

- Ashfaq Ahmad: "Musahamat al-Hind fi al-Nathr al-Arabi khilal al-Qarn al-'Ishrin", NewDelhi.
- Jamaluddin Faruki and Others: "Eminent Writers in Indo Arab Literature" Al Huda Books, Calicut

Books for Reference

1. Muhammad, Abu Bakar, (2007), Muqawamat al-Isti'mar al-Burtighali fi Malaybar, Calicut: AlHuda Books
2. Aluway, Muhiyiddin, al-Da'wat al-Islamiyya wa Tatawwaruha fi Shibh al-Qarrat al-Hindiyya.
3. Moidin, Veeran, (2003), Arabic poetry in Kerala: origin and development, Calicut: Arabnet
4. al-Qasimi, Abdul Ghafoor Abdullah, (2000), al-Muslimuna fi Kayrala, Malappuram: Matba'aAkmal
5. Muhammad, K.M., (2005), Arabi Sahityatin Keralatinte Sambhavana, Malappuram: AshrafiBooks.
6. al-Nadwi, Abu al-Hasan Ali, al-Muslimuna fi al-Hind

FIRST SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION

Model Question Paper

MAR1C04- Arabic Literature in India

Time: 3 Hrs

Total Weightage: 30

(4X2=8 Weights)

ا. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة:

- ١ ما هو السياق لقصيدة "ترياق لداء الفؤاد"؟
- ٢ ما هي أهمية كتاب "حجة الله البالغة"؟
- ٣ ماذا تعرف عن "دار العلوم بديوبند"؟
- ٤ اكتب بعضا من عادات كفرة مليبار الغربية
- ٥ كيف كان وصول صوت الإسلام إلى أرض الهند؟
- ٦ ما هي مساهمات غلام على آزاد البلغرامي في المديح النبوي؟
- ٧ من هم أوائل الشعراء في العربية في كيرالا؟

(4 X 3 = 12 Weights)

II أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية (اثنان من كلي المجموعتين)

• المجموعة (ا): أعد مذكرة وجيزة عن الآتية

٨ شاه ولي الله الدهلوي

٩ أنور شاه الكاشميري

١٠ سبحة المرجان

• المجموعة (ب) اشرح المقطوعات مع ذكر السياق

- ١١ ومنها أنه يجتمع على امرأة واحدة من طوائف النيار ومن قاربهم اثنان، أو أربعة أو أكثر، ويتناوب كل منهم لية كما يقسم الزوج المسلم بين زوجاته، ووقوع العداوة والشحناء بينهم في ذلك قليل. وتبعهم النجارون والحدادون والصاغة وأمثالهم في أن يجتمع على امرأة أكثر من واحد ولكن من الإخوة وإلا فمن القرابة لئلا يتفرق الورثة ويقل الاختلاف بينهم في الإرث
- ١٢ ولكن المسلم ينظر إلى العالم العربي بغير العين التي ينظر بها الأوروبي، وبغير العين التي ينظر بها الوطن العربي، إنه ينظر إليه كمهد الإسلام ومشرق نوره ومعقل الإنسانية، وموضع القيادة العالمية، ويعتقد أن محمدا العربي هو روح العالم العربي.

- ١٣ من الأسر والنهب وإحراق مسجد
وتحريق أموال وتخنيق مسلم
وخرق كتاب ثم هتك لحرمة
وتعويق أسفار وتعطيل عيشة

من أجل هذا الطيف ليل سهاد
بالعهد واف منجز الميعاد

١٤ الطيف أرقني فليلي لم يزل
الطيف ذكرني الحبيب وإنه

(2 X 5 = 10 Weights)

III أكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥ المراكز العلمية لدراسة العربية في الهند

١٦ أهمية تحفة المجاهدين في تاريخ كيرالا

١٧ مساهمة أبي الحسن الندوي في الأدب العربي

١٨ اللغة العربية في كيرالا

**Audit Course I
(Semester – 1)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Weightage	
					Internal	External
Audit Course I	MAR1A01	Ability Enhancement Course: Book Review and Presentation Or Translation of a literary work	4	0	30	0

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiar with the process of data collection, analysis and reporting
- CO2: Enhance the capacity of the learners in reading, understanding, analyzing and comprehending the literary texts in Arabic
- CO3: Prepare book reviews about the books read by the learner
- CO4: Prepare slide presentation on the basis of the book review
- CO5: Enhance comprehension and assimilation skills in learners
- CO6: Translate literary works from Arabic to Malayalam/English and vice versa

Objectives

- To promote the ability of reading, assimilation and expression of students
- To promote additional reading in the field of Arabic language and literature
- To introduce the noted works of eminent authors in Arabic
- To develop the reading, writing and presentation skills of the students

Nature of Course

1. It is an audit course that students have to be done in addition to the core courses in first semester. It has 4 Credits, but the credits will not be counted for evaluating the overall SGPA & CGPA.
2. Students have to obtain only minimum pass requirements in the Audit Course.
3. To pass this course students have to fulfill the following requirements:
 - a. To review any literary works of the following authors: Najuib Mahfouz, Gibran Khalil Gibran, Thoufeeq al Hakeem, Ghazi al Qusaibi, Ali Ahmad Ba Katheer, Muhammed Zafzaf, Ghassan Kanfani, Hanna Mina, Jokha alharthi.
 - b. To submit a review report on the selected work in not less than 25 pages (A4 Sheet)
 - c. To prepare a PowerPoint Presentation to present the same before Board of Examination that is constituted in the Department of Arabic in the college concerned.
 - d. To prepare not less than 50 Multiple Choice Questions with correct answers and submit the same to the Department well in advance.

Scheme of Evaluation of the Report and Presentation of Book Review

Sl No	Criteria for Valuation	Weightage
1	Report of Book Review (40 %)	12
2	Presentation (40 %)	12
3	Viva Voce related to the Report and Presentation (20 %)	6
	Total	30

Scheme of Evaluation of the Translation

Sl No	Criteria for Valuation	Weightage
1	Clarity of the message of text in Source Language in translated text (Target Language) (50 %)	15
2	Translation skill	9
3	Viva Voce related to the translated work and its author	6
	Total	30

SEMESTER 2

Course Code	Course Name	Credit	Teaching Hour / week	External Weightage	Internal Weightage
MAR2C05	Rhetoric, Prosody and Linguistics	5	7	30	5
MAR2C06	Novel Literature	5	6	30	5
MAR2C07	History of Modern Arabic Literature	5	6	30	5
MAR2C08	Classical & Medieval Poetry	5	6	30	5
Total		20	25		
MAR2A02	Professional Competency Course (PCC) Arabic Enabled ICT	4			30
Total		4			

**Core Course 5
(Semester - II)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Total Weightage	
					Internal	External
Core 5	MAR2C05	Linguistics, Rhetoric and Prosody	7 Hrs	5	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Define the concepts of linguistics in general and especially in Arabic
- CO2: Analyze the modern linguistic theories
- CO3: Estimate the contribution of western and Arab scholars in linguistics
- CO4: Compare the characteristics of language, language system, and modern language theories.
- CO5: Classify the branches of modern linguistics.
- CO6: Define the basic and advanced concepts of Arabic Rhetoric and Prosody.
- CO7: Differentiate between literary and non-literary texts
- CO8: Apply Arabic rhetorical theories in analyzing literary texts.
- CO9: Identify the metered poetry and free verses
- CO10: Apply the theories in prosody in compiling poetry
- CO11: Differentiate between prose and poetic texts and understand the role of prosody in it

Objectives of the Course

- ▶ To teach students the fundamentals of Linguistics
- ▶ To teach students the fundamentals of Rhetoric (Ilmul Maani & Ilmul Badeeu)
- ▶ To enable students to criticize and analyze literary texts
- ▶ To teach students the meters of Arabic poetry and its different forms
- ▶ To give theoretical and practical experience in composing Arabic Poetry

Course Outline

Module I: Origin and Development of Rhetoric among Arabs

نشأة وتطور علم البلاغة العربية :

- البلاغة في العصر الجاهلي والعصر الإسلامي - اعجاز القرآن الكريم - فصاحة النبي (ص) - الجاحظ ومساهماته في البلاغة - ابن المعتز وكتابه البديع - ابن رشيق القيرواني - ابو هلال العسكري - الباقلاني - عبد القاهر الجرجاني - دلائل الإعجاز - كتاب أسرار البلاغة - الكشف للإمام الزمخشري - أبو يعقوب السكاكي - القزويني - فكرة البلاغة والفصاحة.

Module II: Divisions of Rhetoric

أقسام البلاغة

- علم البيان: التشبيه - المجاز - الكناية

- علم المعاني : الخبر والإنشاء – أغراض الخبر – أضرب الخبر – إنشاء الطلبي وإنشاء غير الطلبي – الأمر – النهي – الإستفهام – التمني – النداء – القصر – الفصل والوصل – الإيجاز – الإطناب – المساوات
- علم البديع : المحسنات اللفظية - والمحسنات المعنوية

Module III: Development of Arabic Linguistics

تطور علم اللغة العربية:

- علم اللغة العربية : تعريفه وأنواعه – اللغة وخصائصها – مساهمة نوم ستومسكي – مساهمة العلماء العرب في تطور علم اللغة – علم الدلالة العربية – دور المجامع اللغوية ودورها في تحديث اللغة.

Module IV: Prosody in Arabic

علم العروض في اللغة العربية :

- علم العروض: تعريفه ومصطلحاته – السبب والوتد والفاصلة وأنواعها – البيت – الصدر والعجز والحشو – العروض والضرب – القافية – الروية – البحور ١٦ - تقطيع الأبيات

Books for Reference:

١. البلاغة : تطورها وتاريخها لشوقي ضيف
٢. الموجز في تاريخ البلاغة لمازن المبارك
٣. المختصر في تاريخ البلاغة لعبد القادر حسين
٤. البلاغة الواضحة لعلي الجارم ومصطفى أمين
٥. المتقن في علوم البلاغة لغريد الشيخ
٦. جواهر البلاغة للسيد احمد الهاشي
٧. من كنوز السنة لمحمد علي الصابوني
٨. البالغة في علوم اللغة للدكتور حمزة ك
٩. الكافي في علم العروض والقوافي للدكتور عبد الرحيم م. ك.

SECOND SEMESTER MA DEGREE (CBCSS) EXAMINATION

Arabic

MAR2C05 -Linguistics, Rhetoric and Prosody

Time: 3 Hrs

Total Weightage: 30

(4x2=8 Weights)

I. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. اكتب اقسام علم البلاغة
٢. البلاغة في العصر الإسلامي - ناقش
٣. ما الفرق بين الفصاحة والبلاغة؟
٤. بين الأسباب والأوتاد والفواصل في ضوء علم العروض
٥. اكتب اثنين من إنجازات عبد القاهر الجرجاني
٦. عرّف الجناس؟
٧. عرف الفصل والوصل؟

(4X3=12 Weights)

II. أعد فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية

٨. الایجاز والاطناب والمساواة
٩. مواضع الوصل
١٠. القصر، طرفاه، وطرقه
١١. مواضع الفصل
١٢. حالات المخاطب في الخبر
١٣. بين ثلاثة من البحور وتفعيلاتها مع الأمثلة من القصائد العربية
١٤. الطباق والمقابلة

(2x4=8 Weights)

III. أعد مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية مع الأمثلة

١٥. علم العروض وتطوره
١٦. اعجاز القرآن وفصاحته
١٧. المحسنات اللفظية
١٨. مجامع اللغة العربية ودورها في تحديث اللغة

**Core Course 6
(Semester - II)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Total Weightage	
					Internal	External
Core 6	MAR2C06	Novel Literature	6 Hrs	5	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Summarize the development of novel literature in Arabic
- CO2: Identify the difference between narrative style in traditional texts and modern texts.
- CO3: Evaluate the role of novels in the emergence of Arabic literature in contemporary world
- CO4: Appreciate and evaluate the novel texts
- CO5: Express feelings and emotions fictionally
- CO6: Prepare review article on novels
- CO7: Translate various novels to Arabic
- CO8: Submit dissertations based on the translated novels

Objectives:

- To identify the modern narrative texts, contexts and techniques.
- To appreciate modern novels of different Arab domain.
- To Estimate the scope and recent developments in Arabic novels.
- To analyze the reflection of contemporary Arab issues in novels.
- To recognize the distinguished novelists in different Arab countries

Course Outline

Module I:

- Development of novel literature in Arabic: Emergence, growth & recent developments
- Types of novels in Arabic:
 - a) As per volumes
ثلاثية (نجيب محفوظ رضوى عاشور)، خماسية (مدن الملح لعبد الرحمن منيف)
 - b) As per themes:
الرواية الواقعية، الرواية التاريخية، روايات الرعب، روايات فانتازية، الرواية السياسية، الرواية الوطنية، الرواية البوليسية، رواية الخيال العلمي، الرواية الشطارية
- Basic Elements of a Novel:
الحبكة، الشخصيات، المشاهد والحوارات، السرد والرأي، موضوع الرواية، أو المغزى
- Eminent novelists in Egypt

محمد حسين هيكل، نجيب محفوظ، توفيق الحكيم، طه حسين، يوسف إدريس، يوسف زيدان، إحسان عبد القدوس، علاء الأسواني، أحمد خالد توفيق، صنع الله إبراهيم، يوسف السباعي، يوسف القعيد، إدوار الخراط، جمال الغيطاني، خيرى شلبي، إبراهيم أصلان، ثروة أباطة، أشرف أبو اليزيد.

Module II: Eminent novelists in Middle East & Arab African countries and their works

- الكويت (إسماعيل فهد إسماعيل، سعود السنعوسي، ناصر الظفيري، طالب الرفاعي، عبد الوهاب السيد الرفاعي، فاطمة يوسف العلي، ليلى العثمان)
- المملكة العربية السعودية (عبده خال، غازي القصيبي، منذر القباني، عبد الرحمن المنيف، رجاء عالم، رجاء عبد الله الصانع، أسامة مسلم)
- اليمن (زيد مطيع دماج، محمد عبد الوالي، وجدي الأهدل)
- فلسطين (غسان كنفاني، إميل حبيبي، سحر خليفة، جبرى إبراهيم جبرى، إبراهيم نصر الله، رباعي المدهون)
- سوريا (غادة السمان، حنا مينة، نبيل سليمان، خالد خليفة)
- لبنان (ليلى بعلبكي، توفيق يوسف العواد)
- الأردن (غالب هلسا، أيمن العتوم، إبراهيم نصر الله، إلياس فركوح)
- العراق (علي بدر، محمود سعيد، سنان أنطون)
- السودان (الطيب صالح، أمير تاج السر)
- مغرب (محمد شكري، محمد زفزاف، محمد برادة، جمال بوطيب)
- الجزائر (عبد الحميد بن هدوقة، أحلام مستغانمي، طاهر والطار، واسيني الأعرج)
- ليبيا (إبراهيم الكوني)

Module III: Study on the review of the following Novels

واحة الغروب - بهاء طاهر، عزازيل - يوسف زيدان، ترمي بشرر - عبده خال، القوس والفراشة - محمد الأشعري، طوق الحمام - رجاء عالم، دروز بلغراد - ربيع جابر، ساق البامبو - سعود السنعوسي، فرانكشتاين في بغداد - أحمد سعداوي، الطلياني - شكري المبخوت، مصائر: كوندشرتو الهولو كوست والنكبة - رباعي المدهون، موت صغير - محمد حسن علوان، حرب الكلب الثانية - إبراهيم نصر الله، بريد الليل - هدى بركات، الديوان الإسبرطي - عبد الوهاب عيساوي، دفاتر الوراق-جلال برجس

Module IV: Appreciation on novels

أعراس أمّنة: إبراهيم نصرالله

بلاد بلا سماء: وجدي الأهدل

Prescribed Textbook by Dr. Abbas.K.P, Assistant Professor, Dept. Of Arabic, Farook College, Kozhikode.

SECOND SEMESTER MA DEGREE EXAMINATION

Model Question Paper

MAR2C06: Novel Literature

Weightage:30

Time: 3hrs

(4x2=8 Weights)

١. اكتب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة
١. ما هي الرواية وأهم أنواعها؟
 ٢. اكتب عن بعض سمات روايات نجيب محفوظ؟
 ٣. ما مساهمات منذر القاباني للرواية السعودية؟
 ٤. ما هي المقومات الأساسية للرواية؟
 ٥. ما هي الأعمال البارزة لإبراهيم نصر الله في الرواية؟
 ٦. من هم أشهر الروائيين في المغرب؟
 ٧. اكتب عن الشخصيات البارزة في رواية "أعراس أمّنة".

(4x3=12 Weights)

١١. اكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية
٨. موضوع رواية بلاد بلا سماء لوجدى الأهدل
 ٩. أبرز الروائيين في مصر وأعمالهم الروائية
 ١٠. الرواية العربية في الكويت
 ١١. الزمان والمكان في رواية "أعراس أمّنة" لإبراهيم نصر الله
 ١٢. الرواية العربية في بلاد الشام
 ١٣. ترمي بشرر لعبيده خال
 ١٤. المقومات الأساسية للرواية

(2x5=10 Weights)

١١١. اكتب مقالة عن الإثنين من الآتية
١٥. تطور الرواية في مصر
 ١٦. أعد دراسة استحصانية عن رواية "أعراس أمّنة" لإبراهيم نصر الله
 ١٧. تطور الرواية العربية في المغرب العربي
 ١٨. اكتب عن أبرز الروائيين في العالم العربي وعن أعمالهم الروائية

**Core Course 7
(Semester - II)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Weightage	
				Internal	External
Core Course -7	MAR2C07	History of Modern Arabic Literature	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

At the end of the course, the learner will be able to:

- Understand the history and distinct features of modern literature in Arabic
- Acquire new literary schools and trends in Arabic literature
- Estimate the scope of various genres of contemporary Arabic prose and poetry.
- Assess the influence of western literature and culture in the Arabic literature
- Trace the development of modern Arabic literature in various Arab regions
- Follow up the development of new literature in Arabic from the beginning of European invasion into the Arab world in 19th and 20th centuries

Objectives

- To understand the distinct features of history of modern Arabic literature
- To introduce origin and development of Modern Arabic literature
- To estimate the history of modern Arabic literature and culture.
- To evaluate the Arabs contribution in literature and culture of modern period.

COURSE OUTLINE:

Module – I

أدب النهضة الحديثة وبيئتها – نثر النهضة الحديثة – القصة والمسرح
نثر النهضة الحديثة أدياءها ورواؤها – ناصيف اليازجي – أحمد فارس الشدياق – رفاة الطهطاوي – جمال الدين الأفغاني – الشيخ محمد عبده – عبد الرحمن الكواكبي - بطرس البستاني – قاسم أمين – مارون النقاش

Module – 2

شعر النهضة الحديثة – مرحلة الرطانة الفكرية – محمود سامي البارودي – خليل الخوري – عائشة التيمورية – حافظ إبراهيم

Module – 3

أساطين النهضة الحديثة في النثر – يعقوب صروف – جرجي زيدان – مصطفى كامل – سعد زعلول – مصطفى لطفي المنفلوطي – جبران خليل جبران – عباس محمود العقاد – الأمير شكيب أرسلان – مصطفى صادق الرافعي – إبراهيم المازني – طه حسين – ميخائيل نعيمة – توفيق الحكيم

Module – 4

أساطين النهضة الحديثة في الشعر – أحمد شوقي – جميل صدقي الزهاوي – خليل مطران – معروف الرصافي – محمد مهدي الجواهري – عمر أبو ريشة

أبواق الثورة التجديدية في الشعر: أبو القاسم الشابي - إلياس أبو شبكة - إيليا أبو ماضي - رشيد أيوب - أحمد زكي أبو شادي - بدر شاكر السياب - إلياس فرحات - رشيد سليم الخوري - إبراهيم ناجي
شعر النضوج الفني - نزار قباني

Prescribed Text: Above titles from:

تاريخ الأدب العربي - الأدب الحديث، حنا الفاخوري
أو
تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات

المصادر والمراجع:

- تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف
- تاريخ الأدب العربي لجرجي زيدان
- تاريخ الأدب العربي لمصطفى صادق الرافعي

SECOND SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION

Model Question Paper

MAR2C07: History of Modern Arabic Literature

Time: 3 hrs

Weightage: 30

(4x2=8)

أجب عن أربعة من الآتية في فقرة موجزة

١. اكتب الفرق بين مدرسة المحافظة الجامدة ومدرسة التجديد في النثر الحديث
٢. اكتب عن بداية المسرح العربي
٣. ما هي محالات الإحياء القديم في شعر النهضة الحديثة؟
٤. ما المراد بالتيار الرومنطقي في شعر النهضة الحديثة؟
٥. ما هي مؤلفات محمد عبده في الأدب العربي؟
٦. كيف أصبح محمود سامي البارودي شاعر التقليد والتجديد؟
٧. ماهي أطوار أدب نزار القباني؟

(4x3=12)

أعدّ فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية

٨. المسرح في النهضة الحديثة
٩. القصة في النهضة الحديثة
١٠. ناقش عن مارون النقاش ونشأة المسرح العربي
١١. ما هي خصائص الشوقيات؟
١٢. حافظ إبراهيم كشاعر النيل
١٣. قاسم أمين وتحرير المرأة
١٤. العبرات والنظرات لمصطفى صادق الرافعي

(2x5 =10)

أعدّ مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. أدب النهضة الحديثة بينتها وخصائصها
١٦. شعر النهضة الحديثة خصائصها وسماتها
١٧. ناقش مفصلا عن إسهامات توفيق الحكيم في المسرحيات
١٨. ناقش مفصلا عن خصائص كتابات جبران خليل جبران

**Core Course 8
(Semester - II)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Total Weightage	
					Internal	External
Core Course 8	MAR2C08	Classical & Medieval Poetry	6 Hrs	5	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Appreciate the Arabic poetry in classical periods.
- CO2: Understand the socio-political situations of Arabia in Pre-Islamic, Islamic and Umayyad, Abbasi, Andalusian and Mamluki periods.
- CO3: Identify the origin and development of poetry literature in classical period.
- CO4: Summarize the contribution of prominent poets in classical period
- CO5: Evaluate the influence of socio-political situations of Arabia in the poetry in classical period

Objectives

- A general survey on the development of Arabic poetry in the Pre-Islamic, Islamic and Umayyad, Abbasi, Andalusian and Mamluki periods.
- Understanding the literary contribution of eminent literary poets in these periods.
- Detailed study of selected works from different types of Arabic poetry in these periods.

Course outline

Module I:

العصر الجاهلي والإسلامي :

دراسة عامة : نشأة وتطور الشعر الجاهلي، أهم مزايا هذا العصر، أغراض الشعر الجاهلي، المعلقات وأصحابها، الشعر ديوان العرب.

تأثير الإسلام في الشعر، الشعر الإسلامي، أهم مزايا هذا العصر، عبد الله بن رواحة، كعب بن مالك.
دراسة مفصلة:

١. معلقة إمرؤ القيس (كاملاً)
٢. زهير بن أبي سلمى (شعر الحكمة : ١٠ أبيات مختارة من معلقته)
٣. خنساء (رثاء : يُؤرِّقُنِي التَّدَكُّرُ : ١١ بيتاً مختاراً)
١. حسان بن ثابت (عدمنا خيلنا : ١١ بيتاً مختاراً)
٢. كعب بن زهير (بانث سعاد : ١٦ بيتاً مختاراً)

Module II:

العصر الأموي:

دراسة عامة : خصائص هذا العصر، النقائض، الفخر والغزل، الخمريات، الشعر السياسي
دراسة مفصلة:

١. فرزدق (ان الذي سَمَكَ السماءَ : ١٠ أبيات)
٢. جرير (إنا لنوجو إذا مالغيث أخلفنا : ١٠ أبيات)
٣. أخطل (ما زال فينا رباطُ الخيل معلمة : ١٠ أبيات)
٤. جميل بن معمر - البثينة (أَبْثَيْنَ إِنَّكَ قَدْ مَلَكَتِ : ١٠ أبيات)

Module III:

العصر العباسي:

دراسة عامة: خصائص هذا العصر، الشعر السياسي، تيار الزهد والمجونيات
دراسة مفصلة:

١. أبو تمام (السيفُ أصدقُ أنباءٍ مِنَ الكُتُبِ : ١٠ أبيات)
٢. البحتري (أَتَاكَ الرَّيِّعُ الطَّلُقُ يَخْتَالُ : ١٠ أبيات)
٣. أبو العتاهية (يا نفسُ قَدْ أَزْفَ الرَّحِيلُ : ١٠ أبيات)
٤. المتنبي (وَاخَرَّ قَلْبَاهُ مِمَّنْ قَلْبُهُ شَيْمٌ : ١٠ أبيات)
٥. المعري (أَلَا فِي سَبِيلِ الْمَجْدِ مَا أَنَا فَاعِلٌ : ١٠ أبيات)
٦. أبو نواس (دَعِ عَنكَ لَوْمِي فَإِنَّ اللَّوْمَ إِغْرَاءٌ : ١٠ أبيات)

Module IV:

العصر الأندلسي والمملوكي:

دراسة عامة: نشأة الشعر العربي وتطوره في الأندلس، الموشحات، عوامل الانحطاط في العصر المملوكي والعثماني
دراسة مفصلة:

١. ابن الزيدون (أضحى التنائي بديلا من تدانينا : ١٦ أبيات)
٢. لسان الدين الخطيب / من الموشحات (جَادَكَ الْغَيْثُ إِذَا الْغَيْثُ هَمَى : ١٦ بيتا)
٣. البوصوري (أمن تذكّر جيران بندي سلم : ٢٠ بيتا مختارا)

الكتاب المقرر: على صراط الهوى، د/ عبد المجيد. تي (أستاذ مساعد، كلية فاروق، كيرالا، الهند)

SECOND SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION

Model Question Paper

MAR2C08 - Classical and Medieval Poetry

Total Weights: 30

Time: 3 hrs

.I. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة. (4 x 2 = 8 weights)

١. ماهي المعلقة؟
٢. ما هو الفرق بين الزهديات والمجونيات؟
٣. ماهي النقائض؟
٤. ما المراد بالشعر الإسلامي؟
٥. من هو المتني؟
٦. ماهي الموشحات؟
٧. ماذا تعرف عن الشعر السياسي؟

.II. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة مفصلة. (4 x 3 = 12 weights)

- المجموعة (أ): أعد مذكرة عن اثنين من الآتية
- ٨. الشعر ديوان العرب
- ٩. الشعر العربي في الأندلس
- ١٠. تأثير الإسلام في الشعر
- ١١. أبو العتاهية شاعر الزهد والحكمة
- المجموعة (أ): اشرح اثنين من الأبيات الآتية
- ١٢. سئمتُ تكاليف الحياة ومن يعيش ... إلى ... وان يرق أسباب السماء بسلم
- ١٣. ما زالَ فينا رباطُ الخيلِ مُعلِّمَةً ... إلى ... جَرِيرٌ مُساماتي وَأَخْطاري
- ١٤. أَتَاكَ الرَّبِيعُ الطَّلُقُ يَخْتَالُ ... إلى ... أَوَائِلَ وَرِدِ كُنَّ بِالْأَمْسِ نَوْمًا
- ١٥. أَضْحَى التَّنَائِي بَدِيلًا عَنْ تَدَانِينَا ... إلى ... حَيْنٌ، فَقَامَ بِنَا لِلْحَيْنِ نَاعِينَا

.III. أعد مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية. (2 x 5 = 10 weights)

١٦. المعلقة وأصحابها اشرح مع دعم الأبيات
١٧. خصائص الشعر الأموي اشرح مع دعم الأبيات
١٨. البوصوري ومدح الرسول (ص) اشرح مع دعم الأبيات
١٩. الشعر العباسي خصائصه وأغراضه

**Audit Course II
(Semester - II)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Weightage	
					Internal	External
Audit Course II	MAR2A02	Arabic Enabled ICT	4	0	30	0

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiarize the use of ICT in teaching and learning process
- CO2: Understand the ICT tools in academic writing
- CO3: Use the digital tools in collection and production of resources in Arabic
- CO4: Apply theoretical and practical knowledge in Word Processing and spreadsheet in preparation of research articles.
- CO5: Prepare slide presentations using presentation software
- CO6: Use internet as a tool for data collection and communication in Arabic.

Objectives of the Course

- To introduce the tools of new ICT in the field of knowledge resource and production
- To create awareness about nature of the emerging digital knowledge society
- To impart skills to enable students to use digital knowledge resources in Arabic and other languages
- To give theoretical and practical experience in Arabic Computing, searching in internet and preparing a research paper.

Nature of Course

1. It is an audit course that students have to be done in addition to the core courses in the second semester. It has 4 Credits, but the credits/ grades will not be counted for evaluating the overall SGPA & CGPA.
2. Students have to obtain only minimum pass requirements in the Audit Course.
3. To pass this course students have to do the following:
 - a. Production of Video E- Content in Arabic
 - b. Production of Audio E- Content in Arabic
 - c. Preparation of MS Office PowerPoint/libre office Impress slides (at least 20 slides) on any topic related to Arabic language and literature.
 - d. Assessment of DTP in Arabic
 - e. Assessment of ICT enabled reference writing based on MLA manual or use of online translation tools and post translation editing.

Scheme of Evaluation of the course

Sl No	Criteria for Valuation	Weightage
1	Arabic DTP and Word Processing	10
2	Menus and Tools in MS Word & Excel	10
3	Preparation and Presentations of Slides using Power Point Presentations	10
	Total	30

SEMESTER 3

Course Code	Course Name	Credit	Teaching Hour / week	External Weightage	Internal Weightage
MAR3C09	Literary Criticism: Theory & Practice	5	7	30	5
MAR3C10	History of Classical & Medieval Literature	5	6	30	5
Electives (only ONE from each category)					
Category A					
MAR3E01	Research Methodology	4	6	30	5
MAR3E02	Arabic Literature in Gulf Countries				
MAR3E03	Classic Works in Arabic				
Category B					
MAR3E04	Palestinian Literature	4	6	30	5
MAR3E05	Arabic Literature in Maghreb Countries				
MAR3E06	Thafsir and Hadith Literature				
Total Credit		18	25		

**Core Course 9
(Semester III)**

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Total Weightage	
					Internal	External
Core 9	MAR2C09	Literary Criticism – Theory and Practice	7 Hrs	5	5	30

COURSE OUTCOME:

On the completion of the Course, the learner will be able to:

- CO1: Define the terms of literary criticism
- CO2: Explore the different types of critical approaches and the varying trends of literary theories.
- CO3: Evaluate the literature in objective terms and undertake in depth studies of different genres of literature.
- CO4: Differentiating the classical and modern literary theories and concepts
- CO5: Estimate the complex nature of literary study.

COURSE OUTLINE

PART - I

Module - I

النقد والأدب لغة واصطلاحاً - عناصر الأدب: العاطفة - الخيال - الأسلوب - الفكرة/المعنى .
النقد في العصر الجاهلي - النقد في العصر الإسلامي - النقد في العصر الأموي - النقد في العصر العباسي.
 دور عبد القاهر الجرجاني في النقد - دور جاحظ في النقد.
الكتب البارزة في النقد: كتاب طبقات فحول الشعراء لابن سلام الجمحي - كتاب الشعر والشعراء لابن قتيبة -
كتاب البديع لابن المعتز - كتاب نقد الشعر لقدماء بن جعفر - كتاب الصناعاتين لأبي هلال العسكري - كتاب
العمدة لابن رشيق - كتاب المثل السائر لابن الأثير - كتاب منهاج البلغاء لحازم القرطاجاني
الخصومة النقدية: كتاب الموازنة بين الطائفتين للأمدى - كتاب الوساطة بين المتنبي وخصومه للقاضي عبد العزيز
 الجرجاني.

Module - III

النقد الأدبي العربي في العصر الحديث: أدب المهجر واتجاهات النقد - كتاب الغربال
النقاد العرب المحدثون والنقد: أحمد أمين - طه حسين - مصطفى صادق الرافعي - محمد مندور - شوقي
 ضيف - أنور الجندي - مشروع النقد الثقافي لعبد الله الغدامي - أدوارد سعيد وكتاب الاستشراق

Module - IV

النقد الغربي: مناهج/اتجاهات/مصطلحات: الكلاسيكية والنيوكلاسيكية - الواقعية - السريالية - الرمزية -
الوجودية - الحداثة - البنيوية - التحليل النفسي - ما بعد البنوية - ما بعد الحداثة - ما بعد الكولونيالية -
النقد الماركسي - النقد النسوي - النقد الماركسي - نقد النقد - نظرية التلقي - التناسل - موت المؤلف -
 التفكيكية.

PART - 2

Module – Applied Criticism (النقد التطبيقي)

عناصر نقد الشعر- الضرورات الشعرية – شعرية السرد
كيف نقوم بنقد الرواية والقصة والمسرحية؟ - تقنيات السرد

قراءات نموذجية تطبيقية:

قراءة في شعر محمود سامي البارودي أوحافظ إبراهيم على ضوء الكلاسيكية

قراءة في قصيدة 'المساء' على ضوء الرومانسية

عقدة أوديب في الرواية العربية – قراءة جورج طرابيشي (التحليل النفسي)

قراءة في نوال السعداوي/خالدة سعيد/يمنى العيد (المنهج النسوي)

قراءة في شرفات إبراهيم نصر الله (ما بعد الحداثة)

قراءة في موسم الهجرة إلى الشمال (ما بعد الكولونيالية)

قراءة في عبد الله الغدامي/كمال أبو ديب / صلاح فضل (النقد التفكيكي)

Books for Reference:

- Khaffaji, Abd al-Mun'im, (2003), Madaris al-Naqd al-Adabi al-Hadith, Cairo: al-Dar al-Misriyya
- Hilal, Muhammad Ghunaymi, (2005), al-Naqd al-Adabi al-Hadith", Cairo: Nahdatu Misr
- Rahmatullah, A.I., (2005), al-Adab wa al-Naqd „Inda al-Arab, Calicut: Al Huda Books
- Ibrahim, Taha Ahmad, Tarikh al-Naqd al-Adabi „Inda al-Arab, Beirut: Dar al-Kutub
- Karluni & Villoe, Tatawwur al-Naqd al-Adabi fi al-Asr al-Hadith, Beirut: Dar Maktab al-Hayat
- Madhar, Ismail, Fi al-Naqd al-Adabi, Beirut: Dar Maktab al-Hayat
- Zakki, Ahmad Kamal, al-Naqd al-Adabi al-Hadith: Usuluhu wa Ittijahatuhu, Beirut: Dar al-Nahda
- al-Shayib, Ahmad, (1985), Usulu al-Naqd al-Adabi, Cairo: al-Nahda al-Misriyya
- Abd al-Razaq, Sayyid, (2001), al-Manhaj al-Islami fi al-Naqd al-Adabi, Beirut: Dar al-Fikr
- Uthman, Abdul Fattah, (1995), Dirasatun fi al-Naqd al-Arabi al-Qadim, Dar al-Qalam
- Abbas, Ihasan, (1971), Tarikh al-Naqd al-Adabi Inda al-Arab, Beirut: Dar al-Thaqafa
- Atiq, Abd al-Aziz, (1986), Tarikh al-Naqd al-Adabi Inda al-Arab, Beirut: Dar al-Nahda
- Fadl, Salah, (1968), al-Nadariyya al-Bina'iyya fi al-Naqd al-Adabi, Dar al-Shuruq
- Dayf, Shawqi, (1984), al-Naqd al-Adabi, Cairo: Dar al-Ma'arif
- Amin, Ahmad, (1972), al-Naqd al-Adabi, Cairo: al-Nahda al-Misriyya
- Husayn, Taha, (1999), fi al-Adab al-Jahili, Cairo: Dar al-Ma'arif
- Dayf, Shawqi, (1988), Fusulun fi al-Shi'r wa Naqdihi, Cairo: Dar al-Ma'arif
- Ryan, Michael, (2007), Literary Theory: a practical introduction, USA: Blackwell Publishing
- Anandan, K.N., (2003), Bhasha Shastratile Choamskian Viplavam, Kerala Bhasha Institute
- Ramachandran Nair, Panmana, (2005), Neo-Classicism, Kerala Bhasha Institute
- Dakshinamurthi, M., (2007), English Kalpanikata, Kerala Bhasha Institute
- al-Raqab, Ahmad, (2007), Naqd al-Naqd: Yusuf Bakar Naqidan, Jordan: Dar al-Yuzuri.
- al-Kubaysi, Tirad, (2009), Madakhil fi al-Naqd al-Adabi, Jordan: Dar al-Yuzuri.

Model Question Paper
THIRD SEMESTER MA DEGREE (CBCSS - PG) EXAMINATION
Arabic
MAR3C09- Literary Criticism: Theory and Practice

Total Weightage: 30

Time: 3 Hrs

(4x2=8 Weights)

I. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة وجيزة

١. الرمزية
٢. عبد القاهر الجرجاني
٣. كتاب الغريال
٤. التناص
٥. موت المؤلف
٦. نقد التحليل النفسي
٧. الوجودية

(4X3=12 Weights)

II. أعد فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٨. الكلاسيكية في الأدب العربي
٩. نظرية التلقي
١٠. عناصر الأدب
١١. النقد الثقافي
١٢. ما بعد الحداثة
١٣. مساهمة محمد مندور في النقد الأدبي
١٤. نظرية التلقي

(2X5=10 Weights)

III. اكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. النقد الأدبي في العصر الجاهلي
١٦. النقد النسوي في الأدب العربي
١٧. قراءة في قصيدة "المساء" على ضوء الرومانسية
١٨. قراءة في أفكار نوال السعداوي على ضوء النقد النسوي

Core Course – 10
(Semester III)

Course	Course Code	Title of Course	Credits	Hours/Week	Weightage	
					Internal	External
Core Course -7	MAR3C10	History of Classical & Medieval Literature	5	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

At the end of the course, the learner will be able to:

- Acquire the history and distinct features of Classical literature in Arabic
- Experience the aesthetic aspects of classical Arabic literature
- Acquire old literary schools and trends in Arabic literature
- Estimate the scope of various genres of classical Arabic prose and poetry.
- Trace the development of classical Arabic literature in various Arab regions

Module – 1

أصل العرب وأقسامهم – تقسيم تاريخ الأدب – العصر الجاهلي وأسواقهم – الخطابة – مشاهير الخطباء في الجاهلية – أغراض الشعر الجاهلي – المعلقات وأصحابها – خصائص الشعر الجاهلي – شعراء البلاط في الجاهلية - شعراء الجاهلية- حياتهم وأثارهم: امرؤ القيس – زهير بن أبي سلمى – عنتره – طرفة

Module – 2

أدب العهدين الإسلامي والأموي – القرآن والحديث – الخطابة في عهد الرسول والخلافة الراشدة – خصائص الشعر الإسلامي – الشعراء المخضرمون: حسان بن ثابت – خنساء – كعب بن زهير - الخطابة في العهد الأموي. الشعر الأموي: شعراء اللهو والمجون – عمر بن أبي ربيعة – شعراء البادية المتيمون: قيس بن ملح – جميل بثينة (الغزل الأموي) – الثالث الأموي والنقائض: جرير – فرزدق – أخطل – الكتابة والرسائل في العهد الأموي – عبد الحميد الكاتب.

Module – 3

العصر العباسي – طبقات الكتاب في العصر العباسي – الكتاب: ابن المقفع – الجاحظ – ابن العميد. المقامات: بديع الزمان الهمداني والحريري – الكتب المشهورة: كليله ودمنة – ألف ليلة وليلة – كتاب الأغاني. الشعر العباسي وخصائصه: شعراء بغداد: بشار – أبو العتاهية – أبو نواس - شعراء الشام: أبو تمام – البحتري – المتنبي – المعري – أبو فراس - النقد الأدبي – ابن الأثير – ابن قتيبة – كتاب الموازنة – الكتب المشهورة: دلائل الإعجاز وأسرار البلاغة

Module – 4

الأدب الأندلسي – الموشحات – ابن هانئ الأندلسي – ابن زيدون – لسان الدين الخطيب - ابن عبد ربه وكتابه العقد الفريد - التاريخ والرحلات: ابن بطوطة وابن خلدون - أدب الانحطاط: الشاب الظريف – البوصيري – ابن الوردي – ابن نباتة المصري -صفي الدين الحلبي

Prescribed Text: Above titles from:

١ - تاريخ الأدب العربي القديم - حنا الفاخوري

أو

٢ - تاريخ الأدب العربي - أحمد حسن الزيات

المصادر والمراجع:

- تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف
- تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان
- تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف
- تاريخ الأدب العربي لجرجي زيدان
- تاريخ الأدب العربي لمصطفى صادق الرافعي

THIRD SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION
Model Question Paper
MAR3C10: History of Classical & Medieval Literature
Time: 3 hrs Weightage: 30

(4x2=8)

أجب عن أربعة من الآتية في فقرة موجزة

١. اكتب طبقات الكتاب في العصر العباسي
٢. اكتب عن ألف ليلة وليلة
٣. ما هي أهمية كتاب الأغاني؟
٤. بين المراد بالموشحات؟
٥. من هم شعراء الشام في العصر العباسي؟
٦. من هم أصحاب المعلقات؟
٧. ما المراد بالشعراء المخضرمين؟

(4x3=12)

أعدّ فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية

٨. النقائض
٩. أدب الانحطاط
١٠. البوصيري
١١. العقد الفريد
١٢. الغزل في العصر الأموي
١٣. أصل العرب
١٤. النقد الأدب في العصر العباسي

(2x4 =10)

أعدّ مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. خصائص الشعر الجاهلي
١٦. الخطابة في العصر الإسلامي والخلافة الراشدة
١٧. فن المقامات وأصحابه
١٨. خصائص الأدب الأندلسي

**Elective Course I
(Semester – III)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective Course 1	MAR 3 E 01	Research Methodology	4	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Identify the different methods of research and analytical techniques.
- CO2: Summarize the basic canons of scientific enquiry and data collection.
- CO3: Prepare research papers scientifically
- CO4: Impart experience in understanding various stages of a research work.
- CO5: Apply scientific citation and referencing methods
- CO6: Recognize the research aptitude in individual
- CO7: Inculcate spirit of scientific inquiry

Objectives:

- To study the different methods of research and analytical techniques.
- To introduce the basic canons of scientific enquiry and data collection.
- To know how to prepare a research paper scientifically
- To impart experience in understanding various stages of a research work.

Course outline

COURSE OUTLINE

Module I: Fundamentals of Research

Definition, Characteristics and objectives - categories in research: Descriptive and analytical, Applied and Fundamental, Qualitative and Quantitative, Conceptual and Empirical - The literary research – General methodology of research.

Module II: Effective Steps of Undertaking a Research

Introduction - Selection of the Topic - Exploring a suitable supervisor and maintaining a healthy relation between the researcher and supervisor - Literature Review, - Formation of Hypothesis, Interview, Questionnaires, Case Study - Collection and compilation of data- Primary reading – Processing and Analysis of Data, Interpretation of Data - Redesigning and modification of research model- Thesis writing- The conclusive stage of research- Layout of thesis- Bibliography- Evaluation of the whole work – Plagiarism in Research

Module III: Other Essential Factors in Research

Role of library- References- Indices- Information sources: Primary and secondary sources, Internet and effective search engines- Infilbnet- Inter Disciplinary Researches and Inter university research collaboration

Module IV: Ethics and Norms in Research

Techniques of Writing: Article, Essay, Research Paper, Research Project, Thesis, Dissertation, Books and Book Reviews - Criteria of Good Research: Research Ethics, Citation Methods, Foot Note, Text Note, End Note and Bibliography - Citation Rules: Blue Book, OSCOLA, MLA, APA and Chicago.

Prescribed Text Book: *Kithabathul Buhoothi Wal Maqalath*, Edited by: Dr. A.B. Moideenkutty, Dr. K. Ali Noufal and Dr. Sabique M.K.

المصادر والمراجع:

١. البحث العلمي – أسسه – مناهجه وأساليبه – إجراءاته، الدكتور ربيعي مصطفى كلبان، جامعة البلقاء التطبيقية، الأردن، بيت الأفكار الدولية، عمان، ٢٠٠١ م.
 ٢. أصول البحث العلمي (الجزء الأول والثاني) المنهج العلمي وأساليب كتابة البحوث والرسائل العلمية، دكتور أحمد عبد المنعم حسن، المكتبة الأكاديمية، القاهرة، ١٩٩٦ م.
 ٣. أسس البحث العلمي لإعداد الرسائل الجامعية، الدكتور مروان عبد المجيد إبراهيم، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ٢٠٠٦ م.
 ٤. كيف تكتب بحثا جامعيًا، عبد المنعم الخفاجي، دار الجيل، بيروت، لبنان ١٩٩٨ م.
 ٥. البحث الأدبي، شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة، ١٩٨٦ م.
- MLA Hand book for writers of research papers (VIII edition.); Modern language Association of America-2009.
 - ഗവേഷണപ്രബന്ധരചനയുടെരീതിശാസ്ത്രം, ചാത്തനാത്ത് അച്ചുതനുണ്ണി, വള്ളത്തോൾവിദ്യാപീഠം, കേരള

Model Question Paper
THIRD SEMESTER MA DEGREE (CBCSS - PG) EXAMINATION
Arabic
MAR3E01- Research Methodology

Total Weightage: 30

Time: 3 Hrs

(2x4 = 08 Weights)

I. أجب عن أربعة من الآتية في فقرة موجزة

١. ماذا تعرف عن قواعد الإملاء في اللغة العربية؟
٢. اكتب خطوات البحث الأدبي
٣. اذكر شروط البحث
٤. عرف البحث الأدبي
٥. ما هي المخطوطات؟
٦. ما هي علامات الترقيم؟
٧. أهمية المكتبة في البحث الأدبي

(4X3=12 Weights)

II. أجب عن أربعة من الآتية في فقرة مفصلة

٨. كيف يتغير الموضوع بتغير البحث؟ - بين
٩. يشترط في البحث تحديد مكان البحث - بين
١٠. ما هي مشكلات اختيار الموضوع في البحث الأدبي؟
١١. ما ذا تعرف عن ترتيب الأبواب والفصول في هيكل البحث؟
١٢. ما ذا يجب على الباحث في القراءة عندما يريد في كتابة البحث؟
١٣. كيف تقرأ كتاباً لغرض البحث؟
١٤. ما هي المسودة والمنقحة من صور الرسالة

(2x5=10 Weights)

III. أجب عن اثنين من الآتية في مقالة مفصلة

١٥. أعد خطة لبحث سوف تقوم به مع استيفاء العناصر حسب مناهج البحث الأدبي
١٦. المصادر والمراجع وأهميتها في البحث الأدبي
١٧. كيفية كتابة المذكرات من المصادر والمراجع
١٨. أهمية المناهج في البحث الأدبي

**Elective Course II
(Semester – III)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective II	MAR3E02	Arabic Literature in Gulf Countries	4	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiarize with the development of Arabic literature in Gulf countries
- CO2: Identify the literary genres in Arabic literature in Gulf Countries
- CO3: Assess the contribution of literary personalities in Gulf countries in fiction and poetry
- CO4: Estimate the literary works in Gulf countries
- CO5: Appreciate the Arabic poems Gulf countries
- CO6: Appreciate the Arabic fiction Gulf countries

Objective:

- To familiarize with different genres of literature in Gulf Countries.
- To asses development of the Arabic literature of this region.
- To appreciate the literature of this area and to analyze the issues dealt with in it.
- To notify the major works and important authors in Modern Arabic literature in Gulf countries.

Module – I

الأدب العربي الحديث في السعودية – عايض القرني – غازي القصيبي – أسامة المسلم – عبده خال – عبد الرحمن منيف – رجاء عالم – رجاء الصانع
دراسة موجزة عن الكتب المشهورة: مدن الملح – ترمي بشر – مقامات عايض القرني
الادب العربي في البحرين – أمين الصالح – محمد عبد الملك – محمد جابر الأنصاري – وليد رمضان – خليفة بن عربي – فهد حسين – عبد الله علي الخليفة
الأدب العربي في الكويت – إسماعيل فهد إسماعيل - سعود السعنوسي – عبد الوهاب الرفاعي – طالب الرفاعي – ناصر الظفيري – بزة الباطني – أمل رندي – سعاد الصباح – ليلى عثمان
دراسة موجزة عن الكتب المشهورة: وسمية تخرج من البحر – ساق البامبو

Module – II

الأدب العربي في عمان – جوخة الحارثي – سيف الرحي – وفاء الشامسي – سعيد الصقلاوي – بدرية البدري – جمال نوفاري
دراسة موجزة عن الكتب المشهورة: سيدات القمر

الأدب العربي في قطر - عبد الله عبد الملك - جمال فايز - علي المسعودي - سميرة عبيد - حصة العوضي -
شمة شاهين الكواري

الأدب العربي في الإمارات العربية المتحدة - ناصر الظاهري - إبراهيم علي المبارك - سلطان العويس - السلطان
القاسي - فاطمة المزروعي - شهاب غانم - عادل خزام - مريم الشناصي

Module – III (Detailed Study)

- بنات الرياض - رواية لرجاء عبد الله الصانع
- ثلاث قصائد صغيرة: 'يقولون إن الكتابة اثم عظيم'، 'القصيدة أنثى'، 'أنا الحضارة والطغاة
ذكور' للشاعرة الشبيخة سعاد الصباح
- سعود السعنوسي - البونساي والرجل العجوز (حكاية)

Module – IV (Detailed Study)

- قصة للحزن بيت آخر - بزة الباطني
- المقامة اليوسفية ومقامة الحب لعايض القرني
- 'غائب' قصة صغيرة لناصر الظاهري من مجموعة خطوة للحياة وخطوتان للموت

THIRD SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION

Model Question Paper

MAR3E 02: Arabic Literature in Gulf Countries

Time: 3 hrs

Weightage: 30

(4x2=8)

أجب عن أربعة من الآتية في فقرة موجزة

١٩. رواية ترمي بشرر

٢٠. رواية بنات الرياض

٢١. رواية ساق البامبو

٢٢. أدب الرعب في الخليج العربي

٢٣. أدب الأطفال في قطر

٢٤. مدن الملح

٢٥. عايش القرني

(4x3=12)

أعدّ فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية

٢٦. مقامات عايش القرني

٢٧. جوخة الحارثي

٢٨. سيف الرحبي والشعر

٢٩. خلاصة قصة للحزن بيت آخر

٣٠. شاعرية سعاد الصباح

٣١. مقامات عايش القرني

٣٢. خلاصة قصة غائب

(2x4=10)

أعدّ مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

٣٣. الأدب العربي في السعودية

٣٤. الأدب العربي في سلطنة عمان

٣٥. اسهامات شهاب غانم في الشعر

٣٦. قراءة نقدية لرواية بنات الرياض

Elective Course III
(Semester – III)

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective III	MAR3E03	Classic Works in Arabic	4	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Understand the historical developments of Arabic writings.
- CO2: Identify the role of various centres of knowledge in development of Arabic writings.
- CO3: List the major resource and reference works in Arabic language.
- CO4: Categorize classic Arabic dictionaries and encyclopaedia based on its style and contents.
- CO5: Analyse Arabic works in various disciplines.

Objectives of the course

- To make the students aware of the enormous resource in Arabic language and literature.
- To understand the vast treasure of classic literary and non-literary classic works in Arabic.
- To encourage the students to refer the major resources in Arabic language and literature in classic and modern period.
- To impart the importance of the manuscripts in research.

Module I: Arab's Treasure of Knowledge

Knowledge Renaissance in Abbasid period –development of knowledge transmission through oral, written, manuscript and print medias - Translation and compiling movement in Abbasid period – Centers of Knowledge: Baghdad, Cairo and Cordova and its role in renaissance of Arabs -Role of Baithul Hikma in knowledge production– Arab Renaissance in modern period – Noted works in the modern period

Module II: Major Resources in Language and Encyclopaedia

الخصائص لابن جني، فقه اللغة للثعالبي، ألفية ابن مالك، شروح لألفية ابن مالك، المزهر لجلال الدين أبوبكر السيوطي، المدهش لأبي الفرج جمال الدين الجوزي، أسرار البلاغة لعبد القاهر الجرجاني، أساس البلاغة لأبي القاسم محمود الزمخشري، الكتاب لسيبويه، درة الغواص في أوهام الخواص للحريري، المحيط في اللغة للمصاحب بن عباد، جمهرة اللغة ابن دريد، العباب الزاخر للصاغاني(دوائر المعارف): دائرة المعارف لبطرس البستاني، دائرة معارف القرن العشرين لمحمد فريد وجدي، دائرة معارف الشعب، دائرة المعارف الحديثة لأحمد عطية الله، دائرة معارف الشباب لفاطمة محجوب، الموسوعة العربية العالمية

Module III: Major Lexicons in Arabic

العين لخليل بن أحمد ، لسان العرب لابن منظور ، البارع لأبي علي القالي، تهذيب اللغة لأبي منصور محمد الأزهرى، المحكم والمحيط الأعظم لابن سيده، الصحاح لإسماعيل الجوهري، القاموس المحيط للفيروزآبادي، تاج العروس في شرح جواهر القاموس للزبيدي، الجمهرة لأبن دريد، المجلد لابن فارس، المقاييس لابن فارس، أساس البلاغة للزمخشري، المصباح المنير للفيومي، محيط المحيط بطرس البستاني، أقرب الموارد سعيد الشرتوني، البستاني عبد البستاني، المنجد لويس المعلوف، المعجم الوسيط والوجيز والكبير، المعجم لعبد الله العلايلي، المرجع لعبد الله العلايلي، الرائد جبران مسعود.

Module IV: Major Resources in Literature

المعلقات، ديوان الهذليين، المفضليات، الأصمعيات، جمهرة أشعار العرب للقرشي، مختارات ابن الشجري، الحماسة لأبي تمام، منتهى الطلب من أشعار العرب، كتب الأمالي والمجالس: الأمالي للقالي، طبقات فحول الشعراء لابن سلام الجمعي، والبيان والتبيين للجاحظ، كتاب الحيوان للجاحظ، الكامل للمبرّد، الشعر والشعراء لابن قتيبة،

Module IV: Major Resources in History, Geography and Biography

تاريخ الطبري، عيون الأخبار لابن قتيبة، كتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني، العقد الفريد لابن عبد ربه، الفهرست لمحمد بن إسحاق النديم، نفع الطيب للمقري التلمساني، مقدمة ابن خلدون، بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة للسيوطي، وفيات الأعيان لابن خلكان، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة، نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب لأحمد بن علي القلقشندي، الأعلام للزركلي، معجم البلدان ياقوت الحموي، مروج الذهب للمسعودي، فتوح البلدان للبلاذري، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون حاجي خليفة، تاريخ التراث العربي لفؤاد سزكين، تاريخ الأدب العربي كارلبروكلمان، فجر الإسلام وضحى الإسلام وظهر الإسلام لأحمد أمين.

Reference List:

1. Al Madkhal Li Masaadiri Al Dirasaathi al Adabiyya wa al Lughawiyya wa al Muhjamiyya al Qadeema wa al Hadeetha – Dr. Hamid Sadiq Qaneebi and Dr Muhammed Areef Al Harbawi, Daar ibnu al Jaouzi, Ammaan, Jordaani, 2005
2. Dirasathun fi Masaadiri al Adabi- Dr Thahir Ahmad Makki, Daar al Firi al Arabi, Cairo, 1999
3. Kithabul Fihraath , Ibnunnadeem , Darul Mahrifa, Bairuth
4. Al Makthabathu fil Hadarathil Islamiyya , Dr. Ribhi Musthafa Alyan, Darul Qada linnashr, Amman
5. Thareekhul Makthabathil Islamiyya , Muhammed Abdul Hayy bin Abdul Kabir
6. Muhjamul Muhallifeen , Umar Rida Kahala, Daru Ihyau Thurasil Arabi, Beirut
7. Faharisul Mahthuthathu Arabiyya fil Aalam, Awad Koorkis, 1984, Al Munadamathul Arabiyya li Tharbiyya wa Saqafa
8. Al Mahthuthathul Arabiyya Fi Makthabathi Paris Al wathaniyya , Hadi Hasan Hamoodi, 1986, University of California

Model Question Paper
THIRD SEMESTER MA DEGREE (CBCSS-PG) EXAMINATION
Arabic
MAR3E03 –Classic Works in Arabic

Time: 3 Hrs

Total Weights: 30

(4X2=8 Wegihts)

١. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. ما دور بيت الحكمة في النهضة العلمية في العالم العربي؟
٢. ماذا تعرف عن الأصمعيات؟
٣. ما موضوع كتاب 'مروج الذهب'؟، وما أهمية هذا الكتاب؟
٤. ما هي المصادر الهامة عن الشعر الجاهلي؟
٥. ما المراد بكتب الطبقات؟ وما هو أول كتاب في كتب الطبقات؟ ومن المؤلف؟
٦. ما دائرة المعارف العثمانية؟
٧. من مؤلف كتاب "المزهر"؟ ومن مؤلفه؟

(4 X 3 = 12 Weights)

١١. أعد فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٨. حركة الترجمة في العصر العباسي
٩. مساهمة العرب في علوم اللغة العربية
١٠. موسوعات معرفية في العربية
١١. العقد الفريد
١٢. كتاب الخصائص
١٣. كتاب العين
١٤. كتاب الأغاني

(2 X 5 = 10Weight)

١١١. أكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. خليل بن أحمد الفراهيدي ومساهماته في علوم اللغة
١٦. النهضة العلمية في العصر العباسي
١٧. الجاحظ وإسهاماته في علم اللغة والبلاغة والنقد
١٨. المصادر الهامة في علم التاريخ والجغرافية

**Elective Course IV
(Semester III)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective IV	MAR3E04	Palestinian Literature	4	6 Hrs	5	30

Outcome:

On successful completion of this module a student will be able to:

CO1: Situate Palestinian literature within the framework of Arabic literature

CO2: Demonstrate a high degree of awareness of Palestinian literary history

CO3: Engage with critical discourse on Palestinian literature

CO4: Analyze structures, themes and imagery in Palestinian literature

CO5: Develop and sustain an original line of argumentation

Module - I

History of Palestine – Zionist movement – Balfour declaration – Palestine in League of nations – Palestine issue and Britain, Palestine during world wars – white paper – US Palestine – Palestine Issue in UN – Israel Declaration – Palestine after Israel Declaration – PLO – Hamas – Intifada - Massacres

Authors to be studied: Mahmud Darwish, Samih al-Qasim Emil Habibi, Salma Khadra Jayyusi, Jabra Ibrahim Jabra, Ghassan Kanafani, Mourid Barghouti, Tamim al-Barghouti, Fadwa Tuqan, Mu'in Basisu, Sahar Khalifeh, Ibrahim Nasrallah, Husain Manaserah and Edward Said.

Module - II

علي هذه الأرض ما يستق الحياة – قصيدة لمحمود درويش
مررنا على دار الحبيب فردنا – قصيد لتميم البرغوثي
أشد من الماء حزنا – قصيدة للشاعر سميح القاسم

Module III (Detailed Study)

رأيت رام الله – رواية لمريد البرغوثي

Module IV (Detailed Study)

رجال في الشمس – رواية لغسان كنفاني

THIRD SEMESTER MA ARABIC EXAMINATION

Model Question Paper

MAR3E04: Arabic Literature in Gulf Countries

Time: 3 hrs

Weightage: 30

(4x2=8)

أجب عن أربعة من الآتية في فقرة موجزة

١. أدب المقاومة
٢. ادوارد سعيد
٣. روايات إبراهيم نصر الله
٤. إميل حبيب
٥. رمزية محمود درويش
٦. فدوى طوقان
٧. سلى الخضراء الجيوسي

(4x3=12)

أعدّ فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية

٨. شخصيات رواية رأيت رام الله
٩. شخصيات رواية رجال في الشمس
١٠. ادوارد سعيد
١١. سحر خليفة
١٢. جبرا ابراهيم جبرا
١٣. توفيق صايغ
١٤. سميح القاسم

(2x4=10)

أعدّ مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. دراسة نقدية عن رواية رأيت رام الله
١٦. دراسة نقدية عن رواية رجال في الشمس
١٧. خاصيات قصائد محمود درويش
١٨. الأدب العربي في فلسطين

**Elective Course – V
(Semester III)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective- 5	MAR3E05	Arabic Literature in Maghreb Countries	4	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiarize with the development of Arabic literature in the Maghreb
- CO2: Identify the literary genres in Arabic literature in the Maghreb
- CO3: Assess the contribution of literary personalities in the Maghreb in fiction and poetry
- CO4: Estimate the literary works in the Maghreb
- CO5: Appreciate the Arabic poems in the Maghreb
- CO6: Appreciate the Arabic fiction in the Maghreb

Objective:

- To familiarize with different genres of literature in Arab Maghreb countries.
- To assess development of the Arabic literature of this region.
- To appreciate the literature of this area and to analyze the issues dealt with in it.
- To notify the major works and important authors in Modern Arabic literature in Maghreb countries.

Module I:

General Background: A general survey of General background in the Maghreb Countries; Morocco, Tunisia, Algeria, Libya, and Mauritania. Origin and Development of different literary genres; Poetry, Short Stories, Novels, Detective Novel, Drama, Essays, Literary Criticism and Film and Theater and Film in these five countries.

Module - II

مدخل إلى المغرب العربي وأدائها، تطور القصة والرواية - والرواية البوليسية والنقد الأدبي في المغرب (Morocco).
الأعلام الرواد: محمد شكري-محمد زفاف -إدريس الخوري - عبد الله كنون- جمال بوطيب - ميلودي
الحمداوي- محمد برادة- نجيب العوفي- جميل حمداوي.

دراسة موجزة عن الأعمال البارزة المختارة: الخبز الحافي - المرأة والوردة - سيرة الكتابة - النبوغ المغربي

Module - III

اسهامات المغرب العربي في الروايات التاريخية وروايات السيرة ذاتية - سالم حميش - عبد الكريم غلاب- عبد
القادر الشاوي.

دراسة موجزة عن الأعمال البارزة المختارة: مجنون الحكم - العلامة - كان وأخواتها - دليل العنفوان - سبعة
أبواب

Module - IV

الشعر الجزائري ومراحله: مرحلة ما قبل الاستقلال ومرحلة الثورة المسلحة ومرحلة ما بعد الاستعمار، الشعراء

البارزون : عبد القادر الجزائري – مفدي زكريا – محمد العيد آل خليفة

الأدب النسوي في المغرب العربي – أحلام المستغانمي نموذجاً

دراسة موجزة عن الأعمال البارزة المختارة : ذاكرة الجسد

Books for reference:

- سيرة الكتابة لعبد الرحيم العلام (دار الثقافة – الدار البيضاء المغرب)
- نظرة موجزة عن مراحل الشعر الجزائري لمحمد بالقاسم خمار
- ديوان الشاعر الأمير عبد القادر الجزائري – جمع وتحقيق د/ العربي دحو

THIRD SEMESTER MA ARABIC DEGREE EXAMINATION
MAR3E05: ARABIC LITERATURE IN MAGHREB COUNTRIES
Model Question Paper

Weightage: 30

Time: Three Hours

I. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية (4x2=8)

١. ما هي سمات الشعر الجزائري في مرحلة ما بعد الاستقلال؟
٢. وضح مضمون رواية 'الخبز الحافي'.
٣. ما هي خصائص كتاب 'النبوغ المغربي'.
٤. اكتب رواد كتابة السيرة الذاتية في المغرب العربي مع ذكر أسماء ابداعاتهم فيها.
٥. اكتب المحور الرئيسي لروايتي 'كان وأخواتها' و'دليل العنقوان'.
٦. من رواد الأدب النسوي في المغرب العربي؟ وما هي ابداعاتهم؟
٧. وضح خصائص 'إلياذة الجزائر'.

II. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية (4x3=12)

- ٨- شاعرية عبد القادر الجزائري
- ٩- إسهامات المغرب العربي في الروايات التاريخية
- ١٠- خصائص رواية 'المرأة والورد'
- ١١- عبد القادر الشاوي وابداعاته
- ١٢- إسهامات جمال بوطيب
- ١٣- 'مجنون الحكم' كرواية تاريخية
- ١٤- كتابة السيرة الذاتية الأدبية في الأدب المغربي

III. اكتب مقالة عن اثنين من الآتية (2x5=10)

- ١٥- الشعر الجزائري منطلقاته وأبعاده
- ١٦- تطوّر الروايات البوليسية في الأدب المغربي
- ١٧- بين إسهامات سالم حميش في الروايات السّيريّة
- ١٨- أحلام المستغانمي والأدب النسوي

**Elective Course VI
(Semester III)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective VI	MAR3E06	Thafsir and Hadith Literature	4	6 Hrs	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiarize the various genres of Islamic literature
- CO2: Assess the influence of Islamic Literature on Arabic literature
- CO3: Estimate the interface of literature and popular culture, arts, religion, nationalism and politics
- CO4: Compare the changes in the Islamic literature throughout the ages

Objective:

- To introduce the characteristics of Islamic Literature.
- To estimate the dimensions in relation of ideology, morals, aesthetics, creativity and discourse with Islamic literature.
- Analyse and assess the scope of integrity and freedom in Islamic literature and evaluate the aesthetic perspectives of Islamic literature.
- To introduce eminent personalities and important works in Islamic literature.

Course Outline:

General Study

Islam and dimensions of aesthetics & creativity: Islam and aesthetics, Sense of absolute truth, goodness, accuracy and eternity- External beauty and intrinsic splendor in Divine discourse- Islam and creativity- Creativity beyond the meanness of instincts: conscious, selective and preferential nature of creativity- Islam and discourse- the sharp contrast between discourses on truth and falsehood.

Module I:

١. المفهوم الإسلامي المتميز للأدب – أنور الجندي، آية اللغة العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
٢. الفصل الآتي من كتاب "تجارب في النقد الأدب التطبيقي" للناقد عودة الله منيع القبسي: الرسول صلعم والشعر
٣. الأسس الجمالية، الفصل الأول من الكتاب "مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي، د/ عماد الدين خليل.
٤. الأدب الإسلامي نشأته وتطوره (دراسة عامة)
٥. سيد قطب حياته وأثاره (دراسة عامة)
٦. ابن عاشور حياته وأثاره (دراسة عامة)

Module II:

- تفسير سورة مريم من في ظلال القرآن لسيد قطب
- تفسير سورة ياسين في ظلال القرآن لسيد قطب
- تفسير سورة الملك من تفسير التحرير والتنوير لابن عاشور

Module III:

- كتاب الوحي من الشرح الميسر على صحيح البخاري لمحمد علي الصابوني
- كتاب الإيمان من من الشرح الميسر على صحيح البخاري لمحمد علي الصابوني
- كتاب العلم (من البداية إلى باب ما جاء في العلم فقط) من الشرح الميسر على صحيح البخاري لمحمد علي الصابوني

Books for Reference:

١. الأدب الإسلامي في موضوعاته ومصطلحاته، د/عدنان علي رضى النحوي، دار النحوي للنشر والتوزيع، الرياض ٢٠٠٣م
٢. نظرية الأدب الإسلامي، د/ عبد الباسط بدر، دار المنارة، جدة، ١٩٨٥
٣. من قضايا الأدب الإسلامي، د/ صالح آدم بيلو، دار المنارة، جدة، ١٩٨٥
٤. نحن والإسلام، د/ نجيب الكيلاني، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨١
٥. منهج الفن الإسلامي، محمد قطب، دار الشروق، لبنان
٦. التصوير الفني للقرآن، سيد قطب

THIRD SEMESTER MA ARABIC (CBCSS-PG) EXAMINATION

Model Question Paper

MAR3E06 –Thafsir and Hadith Literature

Time: 3 Hrs

Total Weightage: 30

(4x2=8 Weights)

١. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. مفهوم الأدب الإسلامي

٢. صحيح البخاري

٣. أصحاب القرية كما سورة ياسين

٤. مؤلفات سيد قطب

٥. خصائص في ظلال القرآن

٦. التحرير والتنوير لابن عاشور

٧. رواد الأدب الإسلامي

(4X3=12 Weights)

١١. أعد فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٨. إسهامات سيد قطب في الأدب الإسلامي

٩. إشرح الحديث: قال صلعم: إنما الأعمال بالنيات، وإنما لكل امرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى

دينا يصيبها أو إلى امرأة ينكحها فهجرته إلى ما هاجر إليه

١٠. اشرح الحديث: قال صلعم: الإيمان بضع وسبعون شعبة، والحياء شعبة من الإيمان

١١. اشرح الحديث: عن أبي موسى رضي الله عنه قال: قالوا يا رسول الله أي الإسلام أفضل؟ قال: من

سلم المسلمون من لسانه ويده

١٢. اشرح الآية: إذا ألقوا فيها سمعوا لها شهيقا وهي تفور، تكاد تميز من الغيظ، كلما ألقى فيها فوج

سألهم خزنتها ألم يأتكم نذير

١٣. اشرح الآية: واضرب لهم مثلا أصحاب القرية إذ جاءها المرسلون

١٤. اشرح الآية: والشمس تجري لمستقر لها ذلك تقدير العزيز العليم – والقمر قدرناه منازل حتى

عاد كالعرجون القديم

(2x5=10 Weights)

١١١. أعد مقالة مفصلة عن اثنين من العناوين التالية

١٥. بدأ الوحي للرسول صلعم

١٦. فضل العلم كما في صحيح البخاري

١٧. تطور الأدب الإسلامي في العصر الحديث

١٨. رواد الأدب الإسلامي ومؤلفاتهم الأدبية والنقدية

SEMESTER 4

Course Code	Course Name	Credit	Teaching Hour / week	External Weightage	Internal Weightage
MAR4C11	Advanced Translation & Simultaneous Interpretation	4	7	30	5
MAR4C12	Contemporary Arabic Literature	4	6	30	5
Electives (only ONE from each category)					
Category A					
MAR4E07	Drama and Short Story	3	6	30	5
MAR4E08	Women Writings in Arabic				
MAR4E09	Children Literature in Arabic				
Category B					
MAR4E10	Modern Essays, Biography & Travelogue	3	6	30	5
MAR4E11	Advanced Morphology				
MAR4E12	Special Author: Naguib Mahfouz				
MAR4P01	Dissertation	5	0	24	6
MAR4V01	Viva Voce	3	0	16	4
Total Credit		22	25		

**Core Course VII
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Core 11	MAR4C11	Advanced Translation and Simultaneous Interpretation	4	7 Hrs	5	Theory: 20 Practical: 10

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Identify the advanced level concepts and theories in the field of translation
- CO2: Infuse the emergence of the job avenues in the field of translation
- CO3: Implement the theories of translation in the process of translation at advanced level
- CO4: Translate the documents in the fields of tourism, medical tourism, medical, business, commerce, diplomatic, court ...
- CO5: Carry out translation of journalistic articles
- CO6: Practice literary translation from Arabic to English / Malayalam and vice versa
- CO7: Familiarize machine translation and Computer assisted translation
- CO8: Practice on simultaneous interpretation in Arabic and English

Objective

Translation from Arabic to English and vice versa is a very important professional arena worldwide in the contemporary period. As the world trade is mainly centered in the gulf a large number of translators are required in industrial and commercial fields. Hence expertise in both languages is highly demand and the course is designed in such a way that students must acquire ability, along with their literature translation practices, to translate the business transactions, contracts, bank statements, industrial discussions and skills for Arabic – English simultaneous interpretation.

Course Outline

Module-I: Media and journalistic Translations: Media Terms and Terminologies, Journalistic Vocabularies and Usages, Translations of News Reports, Interviews, Speeches, Advertisements and captions etc.

Module-II: Documents: Visa, Identity Cards, Driving Licenses, letters, certificates, tenders, quotations, auctions, Diplomatic Texts and Documents, Insurance Documents, legal and commercial Texts and Documents.

Module III: Manuals and catalogs: Catalogues of publications and companies, Content description of the products, Manuals of Electronic Devices and equipment, Warranty Cards, Broachers of Companies and products etc.

Module-IV: Literature Translation: selected poems, very short stories and articles.

Module- V: Translation Practices of Terms, Terminologies and Texts related to scientific and medical fields.

Module –VI: Introduction to Machine and online translation techniques and strategies

Prescribed text book: Translation Techniques and Practices (تقنيات الترجمة وممارستها) Prepared by:

Dr. Ali Noufal K. and Dr. Abdul Majeed T.

References:

- (1) A Hand Book of Commercial Arabic by Dr.K.P. Aboobacker.
- (2) "Business Arabic" edited by Dr.A.I. Rahmathullah
- (3) دروس في الترجمة الصحفية، by Dr. Habbeebulla Khan
- (4) A Comparison of Arabic – English Syntax (An Applied Study) Dr. A Basheer Ahmad Jamali, Arabnet, Calicut.

C. Simultaneous Interpretation:**YAKUSHA: Audio and video collections (Revised Edition)**

Compiled and edited by Dr. Ali Noufal. K, Head, Dept. of Arabic, Farook College and Sabique. M.K, Asst. Professor, M.E.S. Mampad College

SCHEME OF QUESTION PAPER:

Types of Question	Number of Questions	Number of Questions to be answered	Weightage for each question	Total Weightage
Theory				
Short Answer: on Translation of Sentences from Arabic and English	7	4	1	4
Paragraph type questions: on Translation of Passages / Advertisements / Documents etc.	7	4	2	8
Translation of Literature / Articles / Speeches / Interviews etc.	4	2	4	8
Theory Total				20
Practical: Simultaneous Interpretation 2 questions of 05 weightage (1 from Arabic to English & 1 from English to Arabic)- (2x5=10)				10
Total				30

Model Question Paper
FOURTH SEMESTER MA DEGREE (CBCSS-PG) EXAMINATION
Arabic
MAR4C11 - Advanced Translation and Simultaneous Interpretation
Total Weightage: 20 **Time: 3 Hrs**

I أجب عن أربعة من الآتية حسب الإرشادات (4x1=04 Weights)

• ترجم اثنين إلى الإنجليزية

١. يتألف الضوء من تيار من جسيمات دقيقة

٢. شوارع مومباي مزدحمة لكثرة السكان، حيث تعد أكبر مدن الهند

٣. في حالة وجود اختلاف في سمة الدخول عن جواز السفر تعتبر سمة الدخول لاغية

٤. لقد كنت قبل عشرين عاما، فتاة ساذجة بأحلام وردية

• ترجم اثنين إلى العربية

٥. Einstein began to think about how moving observers see events differently from stationary observers.

٦. The interview is the final hurdle that delineates the worthy candidates from the others.

٧. He is licensed to drive throughout India heavy passenger motor vehicles

II أجب عن أربعة من الآتية حسب الإرشادات: (4x2=08 weights)

• ترجم اثنين من الوثائق الآتية إلى العربية

State of Qatar, Ministry of Interior General Directorate of Boarder Passport and Expatriate Affairs	.١
Application Number : V34562134 Via Validity: 10/08/2020 Visa Type: Tourist Duration of Residence: 1 Month Gender: Male Passport Validity: 10/12/2025 Date of Birth: 20/08/1988	Visa Number: 336p/85 Date of Issue: 23/03/2016 Description of Visa owner: Passport Holder Purpose of Visa: Tourist Name: Muhammad Salahudheen Nationality: Indian Passport Number / Type: Z272879879 Place of Birth: India Profession: Others Name of Sponsor: ARAB DESTINATION OF TOURISM

Authorization to Drive a Transport Vehicle	.٢
So long as this license is valid and is renewed from time to time, the holder is authorized to drive a transport vehicle. He is licensed to drive throughout India, vehicles of the following description: Light motor vehicles heavy passenger vehicles Road rollers Invalid carriages This license is hereby renewed upto 30 th March 2025 Signature & designation of licensing authority.	Motor cycle Heavy goods vehicles Medium goods vehicles No. & date:

International Islamic university
Tehran – Iran
Arabic language certificate

This is to certify that Jamil Akthar s/o Abbas Hussain, Registration no: 923/18 of faculty of Islamic studies has been awarded this certificate on successful completion of Advanced Arabic Language Course in the examination held in December 2018

Director of examinations Date :

Oil India Limited
(A govt. of India enterprise)
TENDER

Description of work: Hiring of consultancy services for comprehensive and detailed interior designs and associated services for the office at New Delhi.

Tender no: CLI 534, dated 11.11.2014 is hereby amended to extend tender sale date, bid closing date and bid opening date.

Details of the tender can be viewed using 'guest login' provided in the e-portal.
All other terms and conditions of the tender will remain unchanged.

• ترجم اثنين من الوثائق الآتية إلى الإنجليزية

برقية سرية
المملكة العربية سرية رئاسة الاستخبارات العامة

صاحب السمو الملكي وزير الخارجية
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

اشارة الى برقية سموكم رقم (٥٢٦/٥) وتاريخ (٢٠١٨/١/١٠/٢٠) المتضمنة رغبة السفارة البريطانية في (الرياض) التأشير للسيد عبد الله بريطاني الجنسية يحمل جواز السفر رقم ٧٦٥٢٣٥ ، وذلك لزيارة لمجلس الثقافي البريطاني في الرياض. أفيد سموكم بأنه لا توجد لدي رئاسة الاستخبارات العامة أي ملاحظات على المذكور في الوقت الحاضر تمنع من التأشير له.

أمل الإطلاع والإحاطة ،،، وتقبلوا سموكم تحياتي...

رئيس الاستخبارات العامة

التغطية التأمينية المطلوبة

يشير عقد التوكيل إلى أنه يجب عليك حماية كل من عمك وبرونتكس (Prontecs) ضد المديونية والخسارة. يلزمك عقد التوكيل بشراء التغطية التأمينية الأساسية المدرجة أدناه. يجب أن ترسل نسخة من شهادة التأمين إلى برونتكس (Prontecs) في غضون شهر إلى شهرين من توقيع عقد التوكيل. يجب أن تنص الشهادة على أن سياسات التأمين لا تُغى أو تُغير دون إشعار خطي مسبق إلى برونتكس (Prontecs) قبل الإلغاء بثلاثين يوماً.

شروط واحكام خدمة تأمين ضد السرقة:

١. فاتورة الشراء يجب ان تظهر بوضوح اسم المتجر ورقم الموديل والقيمة وتاريخ الشراء واسم المشتري وتكون مختومة بختم المتجر بالإضافة الى الصاق الرقم التسلسلي على الفاتورة.
٢. في حالة عدم توافر الموديل او اللون يتم صرف موديل اخر مع تحمل العميل لفرق القيمة كما انه لا يسمح باسترجاع القيمة النقدية للجهاز.
٣. يتم دفع ٥٠٪ نسبة تحمل من قيمة الجهاز حسب الفاتورة.
٤. التأمين يغطي حالات السرقة بالعنف او الكسر فقط ولا يغطي حالات الاهمال والضبياع في الحفاظ على المقتنيات.

(2x4=08 weights)

III – حاول عن إثنين من الآتية حسب الإرشادات:

• ترجم واحدا إلى العربية

1. Cold Spell Worries from Eravikulam Park
Mercury drops to 4o C in region
The Cold waves that began on January 1 has not only affected tea plantations in Munnar but also the grasslands of the Eravikulam National Park (ENP), the natural habitat of the Nilagiri Tahr.
The upper reaches of Munnar have been experiencing temperatures below Zero o C since the start of the month, which is unusual, and mercury dropped to -4 o C after a decade in the region. Munnar wild life Warden Laksmi R. Told the Hindu on Saturday that the vast areas of grasslands in th ENP had dried up. She said it was a matter of concern as the area would turn fire prone well before the drought season. She said Pampadumchola was experiencing subzero temperature continuously and mercury dropped to – 4 0 C there.
2. How does one prepare for the interview? What are some of the expectations and what would be avoided?
Interview preparation is mainly psychological preparation. It is about preparing to reflect some fundamental truths about presenting the sharpest versions of yourself with as much integrity as you possess.
The interview is not about providing politically correct answers that reflect a forced neutrality. It is about exhibiting the traits and qualities you need to possess as an aspiring civil servant and making sure that the answers reflect those qualities. It should bring out your commitment to the constitutional values of secularism, equality and social justice. The overarching feeling should be that of national interest and not any regional bias.

The interview panel want candidates who are honest, analytical and trustworthy. The interview is the final hurdle that delineates the worthy candidates from the others. Therefore, the focus is on finding candidates who are candid and coherent in the presentation of their answers. They are testing for clarity of thought that is essential for civil servants.

• ترجم واحدا إلى الإنجليزية

٣. كنا نستمتع بقضاء الوقت على شاطئ جوباتي المزدحم في ممباي الذي يعج بالآلاف من البشر، وتمارس فيه الطقوس واليوغا من الصباح وحتى المساء، كما أن الباعة المتجولين في كل مكان، وكذلك السحرة وأفاعيمهم، والأطباء العبيون الذين يقومون بتنظيف وعلاج الأسنان والأذان وإزالة الشعر! إضافة إلى الفرق الغنائية الشعبية المتجولة، وكثير من المتسكعين، وكنا نشاهد أناسا يقومون بدفن رؤوسهم في الرمال لعدة ساعات، وكانت فرجة ما بعدها فرجة.

على كورنيش بوابة الهند في ممباي وهو أحد المتنزهات المعروفة والشهيرة للمشبي على ضفاف بحر العرب (يعتبر جزءا من المحيط الهندي ويقع بين شبه القارة الهندية شرقا والجزيرة العربية)، وبجانب فندق "تاج" تباع الحبوب المسكرات المحمصة من الحمص المملح "نخي" وال فول السوداني "سبال" وغيرها من أصناف أخرى هندية "متاي" والآيس كريم. كان الصغار يلاحقوننا في مجموعات ويغنون لنا أغاني محمد عبده وأبو بكر سالم وطلال مداح وعبادي الجوهر وغيرهم من مطربي الخليج والعرب أمثال كوكب الشرق أم كلثوم وأغاني وكلمات أخرى تخدش الحياء أحيانا وليس لها في القواميس من تفسير وسلطان !!

٤. برج خليفة.. مدينة عمودية في قلب دبي..

احتفظ برج خليفة الذي يعد مدينة عمودية متكاملة في وسط مدينة دبي ، بعشرة أرقام قياسية منذ افتتاحه في ٤ نياير ٢٠١٠ وحتى الآن ، وتمثلت الأرقام التي سجلها المشروع للمرة الأولى بالعالم في ارتفاع البرج، والسارية والشرفة بحسب البيانات الصادرة عن شركة اعمار المطورة للمشروع.

← ٢٢٨ ألف قدم مربعة مساحة أحنحة الشركات، موزعة على ٣٧ طابقا.

← ٤ أحواض سباحة في مبنى النادي وطابق الردهة والسطح، والطابقين ٤٦ و ٧٦ من البرج.

← ٢٢ ألف قدم مربعة مساحة النادي الصحي.

← ٤٤٢ مترا ارتفاع مطعم " أتموسفير" الذي يقع في الطابق ١٢٢ من البرج.

← ٦٠ شركات استشارية عالمية في البناء منها شركة "سامسنج" وغيرها.

← ٢٢٠٠٠ مليون ساعة عمل استغرقها بناء البرج.

← ١٢٠٠٠ عامل شاركوا في العمليات الإنشائية خلال ذروة التنفيذ.

أكبر عدد الطوابق في العالم

← ٢٠٠ طابق من الطوابق الميكانيكية، وهو أكبر عدد من الطوابق في مبنى واحد

← ٧ طوابق الأغراض الميكانيكية والكهربائية

← ٤ طوابق كبرى الاتصالات والبهث

← ٩٤٦٠٠٠ لتر من الماء يحتاجها البرج يوميا

أطول خدمة مصاعد

- ◀ ٥٠٤ أمتار المسافة التي يقطعها مصعد الخدمة الرئيسي في البرج، وهو رقم قياسي عالمي.
- ◀ ٥٧ مصعدا بأحجام وطاقات استيعابية مناسبة تخدم البرج
- ◀ ١٠ م/ثانية.. سرعة مصاعد البرج
- ◀ الوصول إلى ارتفاع ٥٠٠ م يحتاج إلى ٥٥ ثانية
- ◀ الوصول إلى الطابق ١٢٦ يحتاج إلى ٤٥ ثانية

**Core Course XII
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Core XII	MAR4C12	Contemporary Arabic Literature	4	6 Hrs	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiarize with the development of Arabic literature in the contemporary Arab world.
- CO2: Identify the literary genres in Arabic literature in the contemporary Arab world.
- CO3: Assess the contribution of literary personalities in the contemporary Arab world in fiction and poetry
- CO4: Estimate the literary works in the contemporary Arab world.
- CO5: Appreciate the Arabic poems in the contemporary Arab world.
- CO6: Appreciate the Arabic fiction in the contemporary Arab world.

Objective:

- To familiarize with different genres of literature in contemporary Arab world.
- To assess development of the Arabic literature of this region.
- To appreciate the literature of this area and to analyze the issues dealt with in it.
- To notify the major works and important authors in modern Arabic literature in contemporary Arab world.

Module: I

Exist short history and development of literature in the Arabian Peninsula: United Arab Emirates - Bahrain - Kuwait - Kingdom Saudi Arabia - Republic of Yemen- Qatar - Sultanate of Oman.

Module: II

Exist short history and development of literature in the Fertile Crescent: The Hashemite Kingdom of Jordan -Syrian Arab Republic - Republic of Lebanon - State of Palestine - Republic of Iraq.

Module: III

Exist short history and development of literature of Africa: The Egyptian Arabic Republic - The Kingdom of Morocco - State of Libya - Republic of Tunisia - People's Democratic Republic of Algeria - Republic of Sudan - The Islamic Republic of Mauritania - Somalia - Republic of Djibouti - Islamic Federal Republic of Comoros - State of Eritrea - Republic of Chad.

Module: IV (Detailed Study)

- Khurba al Madkhal by Taleb Al Refai, Kuwait (قرب المدخل)
- Al Babu al Khasabi by Jamal Fayez, Qatar (الباب الخشبي)
- Sijnun Bila Judran by Samira Obaid, Qatar (سجن بلا جدران)

- Kharbasha Corona by Dr. Shihab Ghanem (خربشات كورونية)
- Qasidatu Corona by Muhamad Ibrahim al Saada (محمد إبراهيم السادة)
- Umuna al Ard by Saeid al Saqlawi (أمننا الأرض)

Prescribed text:

- (Dawla - Al' Adab al Arabiu al Mueasir - دولة - تاريخ - مشهد أدبي - نموذج) (الأدب العربي المعاصر Tharikh - Mashhad 'Adabi - Namudhaj) by Dr. Muhammed Abid. U.P

Reference:

- د. أحمد هيكل، الأدب القصصي والمسرحي في مصر، دار المعارف، مصر، ١٩٨٣.
- سيد حامد النساج، تطور فن القصة القصيرة في مصر، دار المعارف، مصر، ١٩٨١.
- أنيس المقدسي، الفنون الأدبية وأعلامها في النهضة العربية الحديثة، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ٢٠٠٠.
- أحمد حسن الزيات، تاريخ الأدب العربي، دارالمعرفة، بيروت، ط. ٥، ١٩٩٩.
- أنيس المقدسي، الاتجاهات الأدبية في العالم العربي الحديث، دار العلم للملايين، بيروت، ط. ٧، ١٩٨٢.
- موسى سليمان، الأدب القصصي عند العرب، دار الكتاب اللبناني، بيروت، لبنان، ١٩٦٩ م.

FOURTH SEMESTER MA ARABIC DEGREE EXAMINATION

MAR4C12: Contemporary Arabic Literature

Model Question Paper

Weightage: 30

TIME: 3 Hours

(4x2 = 8 GP weightage)

I. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. مذكرة عن طالب الرفاعي
٢. ماذا تعرف عن جيبوتي؟
٣. ما هي الإمارات العربية المتحدة؟
٤. ماذا تعرف عن سعود السنعوسي؟
٥. لخص 'خريشات كورونية'
٦. ما هو محور 'سجن بلا جدران'؟
٧. ماذا تعرف عن إريتريا؟

(4x3 = 12 GP weightage)

II أكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٨. القصة القصيرة في قطر
٩. تاريخ فلسطين
١٠. أدباء الكويت
١١. الأدب العربي في البحرين
١٢. تاريخ تشاد
١٣. الأدب العربي في الأردن
١٤. أدباء سوريا

(2x5 = 10 GP weightage)

III أكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. الأدب العربي في مصر
١٦. قضية فلسطين في الأدب العربي المعاصر
١٧. تطور القصة القصيرة
١٨. الأدب العربي في الإمارات العربية المتحدة

**Elective VII
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective VII	MAR4E07	Drama and Short Story	3	6 Hrs	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Survey and summarize the origin and development of drama and short story in Arabic.
- CO2: Assess the elements and various types of drama and short story literature.
- CO3: Familiarize modern dramatists and short story writers and the features of their works.
- CO4: Judge the depth and relevance of themes of the drama and short story
- CO5: Sensitize the emotional density of the dialogues in the performing art form

Objectives

- To acquaint with the development of drama and short story in Arabic literature
- To appreciate major works in Arabic drama
- To improve their communication ability and interaction skills in Arabic
- To practice on the use of Arabic language in daily life.

Course Outline:

Module I:

Drama, a new genre in Arabic literature – It's origin and development – Western influence – early stage plays – Maroon Naqqash, Saleemul Bustani, Yaqub Sannu, Salama Hijazi, George Abyad – Poetic dramas of Ahmed Showqi – Eminent play writers: Mahmood Taimoor, Mahmood Taimur – Master of Arabic Drama Tawfeeq al Hakim, Ali Ahmad ba Katheer, Ghassan Kanafani

Module II:

Detailed Study of Drama رحلة إلى الغد لتوفيق الحكيم

Module III:

General study: Development of Short story: emergence, growth & Recent developments (Novel as public record of Modern Arab life/ Deevanul Arab Al Hadith)

Eminent Short story writers: Mohamed Taimur, Mahmud Taimur, Ihsan Abdul Qudus, Yusuf Idris, Yahya Haqi, Zakariya Tamir, Dunnun Al Ayub, Fathima Yusuf Al ali, Vidad Sakakini, Hyder Hyder, Suad Vilayathi, Thahir Vathar

Module IV: Detailed study of following Short Stories

- فاطمة يوسف العلي :زهرة تدخل الجي

- محمد شكري : الجثة الغربية
- إحسان عبد القدوس : شيء في صدري
- ميخائيل نعيمة : أكابر

Model Question Paper
FOURTH SEMESTER MA DEGREE (CBCSS- PG) EXAMINATION
Arabic
MAR4E07 – Drama and Short Story

Time: 3 Hrs

Total Weightage: 30

(4x2=8 Weights)

ا. اكتب الجواب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة:

١. كيف بدأت القصة القصيرة في الأدب العربي؟

٢. ما هي أهمية مارون النقاش في المسرحية العربية؟

٣. من هم رواد الرواية العربية؟

٤. ما هي المسرحيات الشعرية لأحمد شوقي؟

٥. كيف سيطرت زهرة على سكان الحي؟

٦. من هي هدى في قصة شيء في صدري؟

٧. ما المراد بالمسرحيات الذهنية؟

(4x3=12 Weights)

ا. اكتب عن الأسئلة الآتية في فقرة مفصلة

٨. مسرحيات شعرية في الأدب العربي

٩. محمود تيمور والقصة القصيرة

١٠. مسرحيات علي أحمد باكثير

١١. التأثير الغربي في المسرحيات العربية

١٢. شخصية رئيسية في قصة الجثة الغربية

١٣. شخصية رشيد في قصة أكابر

١٤. حسين شاكر في قصة شيء في صدري

(2x5=10 Weights)

ا. اكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية:

١٥. قراءة نقدية عن مسرحية "رحلة إلى الغد"

١٦. توفيق الحكيم ومساهماته في المسرحية العربية

١٧. تطور المسرحية في الأدب العربي

١٨. تطور القصة القصيرة في الأدب العربي

**Elective Course VIII
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective VIII	MAR4E08	Women's Writing in Arabic	3	6 Hrs	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Acquaint with the history, development and the rise of women writings in Arabic.
- CO2: Summarize the biography and literary works of the women writers like Al Khansa, Sakkeena Binth, Laila Akheeliya, Rabiya Al Adviyya etc.
- CO3: Identify the literary style and thematic selection of prominent women writers of prose and poetry from different countries of the modern Arab world.
- CO4: Appreciate the selected prose and poetry portions from the works of women writers like May Ziyada, Buthaina, Thavakkul Karman, Qamar Kailany etc.

Objectives

- To know the women's contribution in Arabic literature
- To understand female perceptions in the literature
- To assess the literary achievements by the women in Arabic literature
- To distinguish the language, style, subject and theme of the literary contents written by female writers

Module I: Women Writings in Arabic

History and development Women writing- women writings in Islamic literature- subject and theme of women's writing- Feminist writing- women's style of writing- Nazik ul Malaika Prize for women writers

Module II: Women Writers in Arabic (Brief study)

Classical Women writers

الخرنق بنت بدر - الخنساء - ليلة الأخيلىة- سكينه بنت الحسين - رابعة العدوية - عليه بنت المهدي- ولاده بنت المستكفي.

Women Writers in Modern period

Poem:

عائشه التيمورية (مصر)، جليله رضا (مصر)، وردة اليازجي (لبنان)، فدوى طوقان (فلسطين)، نازك الملنكه (عراق)، آمنه المريني (مغرب)، نبيله الخطيب (أردن)، سعيدة مفرح (كويت)، أمل موسى (تونس)، فاطمه القرني (السعودي)، روضة الحاج (سودان)، فوزية بريون (ليبيا).

Prose:

سهير القلماوي (مصر)، عائشه بنت الشاطئ (مصر)، نوال السعداوي (مصر)، ليلى بعلبكي (لبنان)، زينب فواز (لبنان)، سميره عزام (فلسطين)، ليانه بدر (فلسطين)، مي زياده (لبنان)، وفاء عبد الرزاق (عراق)، ليلى أبو زيد (مغرب)،

سعاد عبد الرحمن الولايتي (كويت)، فاطمة يوسف علي (كويت) أمل موسى (تونس)، بثينة إدريس (السعودي)، زكية علال (الجزائر)، قمر الكيلاني (سوريا)، غادة السمان (سوريا)، ليلى أبو العلا (سودان)، أحلام مستعاني (الجزائر)

Module III: Prescribed portions of women's Poetry:

١. الخرنق بن بدر : المختار من شعرها
- (تاريخ الأدب العربي : الأدب القديم – عمر فروخ) ص : ١٤٩
٢. رابعة العدوية : حبيبي ليس يعادله حبيب
٣. فدوى طوقان : مع سنابل القمح
٤. عائشة التيمورية : إن سال من غرب العيون بحور

Module IV: Prescribed portions of women's Prose:

١. مى زيادة : عام سعيد
٢. بثينة إدريس : فارس الحي المنكسر
٣. سميرة عزام : قصة خبز الفداء
٤. توكل عبد السلام كرمان : نصوص خطبتها في حفل إستلام جائزة نوبل للسلام ٢٠١١
٥. سعاد عبد الرحمن الولايتي : أريد أمًا
٦. قمر كيلاني : الجثة وشجرة زيتون

Web Resources (Additional Reading)

1. <http://www.adab.com>
2. <http://www.syrianstory.com>
3. <http://www.diwanalarab.com/spip.php?article1543>
4. <http://palestinianwriters.blogspot.com/2006/12/1.html>
5. <https://archive.is/bBAPb>

Books for Reference

- أشهر شاعرات الحب في بلاد الشرق والغرب : د. إحسان هندي - وزارة الثقافة : دمشق
- تاريخ الأدب العربي - الأدب القديم : عمر فروخ – دار العلم للملايين
- ادب النساء في الجاهلية والاسلام القسم الاول : محمد بدر معبدي - مكتبة الاداب – مصر
- أدب المرأة – دراسات نقدية : مجموعة من الأدباء – مكتبة العبيكان – الرياض
- شاعرات العرب في الجاهلية والإسلام : بشير يموت - المكتبة الأهلية - بيروت
- في فضاء الخيال ، د/ أ أي رحمة الله - مكتبة الهدى – كالكوت
- الجامع في التاريخ الأدب العربي - الأدب القديم والأدب الحديث: حنا الفاخوري- دار الجيل – بيروت

Model Question Paper

FOURTH SEMESTER MA DEGREE EXAMINATION

Arabic

MAR4E08 - Women's Writing in Arabic

Time: 3 Hrs

Total Weightage: 30

- I. أجب عن أربعة من الأسئلة في فقرة وجيزة : (4 x 2 = 8 Weights)
١. لم يعتبر سميرة عزام أميرة القصة القصيرة الفلسطينية ؟
 ٢. ما هي ملامح الكلاسيكية في شعر عائشة التيمورية ؟
 ٣. ما هو مضمون قصة "خبز الفداء" ؟
 ٤. ما هي مكانة نازك الملائكة في تاريخ الشعر الحر العربي ؟
 ٥. ماذا تعرف عن الخرنق بنت بدر ؟
 ٦. ما هي خصائص أشعار فدوى طوقان ؟
 ٧. ما هي أهم الشخصيات وخصائصها التي أتت بها سعاد عبد الرحمن في قصتها "أريد أما" ؟
- II. أكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية : (4 x 3 = 12Weights)
٨. الموضوعات في الكتابات النسوية
 ٩. أسلوب كتابات المرأة
 ١٠. المدح في "حبيبي ليس يعادله حبيب"
 ١١. مضمون "عام سعيد" لمي زيادة
 ١٢. الموضوع في "الجثة وشجرة الزيتون"
 ١٣. خلاصة "فارس الحي المنكسر"
 ١٤. الأدبيات من فلسطين
- III. أكتب مقالة عن إثنين من العناوين الآتية : (2 x 5 = 10 Weights)
١٥. جوائز نازك الملائكة للإبداع النسوي
 ١٦. الأدبيات العربيات من قارة أفريقيا
 ١٧. مقالة تحليلية عن خطبة توكل كرمان في حفل إستلام جائزة نوبل للسلام
 ١٨. مقالة تحليلية عن شعر "مع سنابل القمح"

**Elective IX
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective IX	MAR4E09	Children Literature in Arabic	3	6 Hrs	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- Explore the children's literature in Arabic.
- Acquire salient features of children's literature.
- Familiarize with distinguished works in children's literature.
- Analyze the emerging trends in children's literature.

Course Outline

Module I: Children's literature

Concept of children's literature - Definition & Importance - Development of children's literature in modern Arabic age- Its glimpses in contemporary Arabic literature.

Module II: Forms of children's literature and eminent writers

Forms of children's literature: Poetry - Story - Essay - Proverbs - Poetic theater - Poetic stories – Cartoons & Animations - Drama - Novel etc. - Eminent writers: Ahmed Shawqi, Kamel al Kilani, Abdel Tawab Youssef, Weaam Ahmed, Ahmed Jamal Amr, Moustafa Abd el Fattah etc..

Module III: Selected texts from early period

- Hikayath al Thaelab wa Deek by Ahmad Shawqi – (حكاية الثعلب والديك - قصيدة الأطفال-) (أحمد شوقي)
- Al Waqth by Kamel al Kilani (الوقت - قصيدة الأطفال- كامل الكيلاني)
- Al Wafa bi al Waed by Abdel Tawab Youssef (الوفاء بالوعد - قصة -عبد التواب يوسف) (الأطفال)
- Musabaqat by Abu al Hasan al Nadawi (مسابقة - مذكرة - أبو الحسن الندوي)

Module IV: Selected texts from contemporary period

- Najmu al Mustatil al Akhdar - Amal al Randi, Kuwait (نجم المستطيل الأخضر - أمل الرندي، دولة الكويت)
- Ghazlan - Hissa al Awadi, Qatar (غزلان - رواية الأطفال- حصة العوضي، قطر)

References:

١. حسن محسن، أدب الأطفال، وزارة التربية، جمعية المعلمين الكويتية، دولة الكويت، ١٩٧٩.
٢. عبد الرزاق جعفر، أدب الأطفال، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ١٩٧٩.

٣. عبد الفتاح أبو معال، أدب الأطفال دراسة وتطبيق، دار الشروق، القاهرة، مصر، ١٩٨٤.
٤. عبد الله أبو هيف، أدب للأطفال نظريا وتطبيقيا، دار الأنوار، دمشق، سوريا، ١٩٨٣.
٥. هادي نعمان الهيثي، أدب الأطفال، فلسفته، فنونه، وسائله، دار الحرية، بغداد، العراق، ١٩٦٧.
٦. هيفاء شرايحة، أدب الأطفال ومكتباتهم، منشورات مركز هيا الثقافي، عمان، ١٩٧٨.
٧. علي الحديدي، في أدب الأطفال، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، مصر، ١٩٨٨.

FOURTH SEMESTER MA ARABIC DEGREE EXAMINATION
MAR4E09: CHILDREN'S LITERATURE IN ARABIC
Model Question Paper

Weightage: 30

TIME: Three Hours

(4x2 = 8 GP weightage)

I. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١٩. مفهوم أدب الأطفال

٢٠. ماذا تعرف عن كامل الكيلاني؟

٢١. مسرحية للأطفال

٢٢. وظيفة كاريكاتير

٢٣. فوائد الرسوم المتحركة

٢٤. وظيفة المسرح الشعري

٢٥. عرف القصص الشعرية

(4x3 = 12 GP weightage)

II أكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٢٦. أحمد شوقي

٢٧. أبو الحسن الندوي

٢٨. عبد التواب يوسف

٢٩. حصة العوضي

٣٠. أمل الرندي

٣١. وثام أحمد

٣٢. مصطفى عبد الفتاح

(2x5 = 10 GP weightage)

III أكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

٣٣. تطور أدب الأطفال

٣٤. محور رواية 'غزلان'

٣٥. اسهام أبي الحسن الندوي في أدب الأطفال

٣٦. لخص قصة 'نجم المستطيل الأخضر'

**Elective Course X
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours / Week	Total Weightage	
					Internal	External
Elective X	MAR4E10	Modern Essay, Biography and Travelogue	3	6 Hrs	5	30

Course Outcomes

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Familiarize with the development of Essay Writing, Autobiographical and Travelogue Literature in Arabic
- CO2: Summarize the contribution of prominent literary personalities in the Essay, Autobiography and Travelogue Literature
- CO3: Evaluate the style of prominent Arab Writers in the field of Essay, Autobiography and Travelogue.
- CO4: Estimate the major Works in the areas of Essay Writing, Autobiographical and Travelogue Literature in Arabic
- CO5: Appreciate the texts in Arabic Essay, Autobiography and Travelogue

Objectives:

- To acquaint with knowledge about the development of Arabic Essay, Biography, and the travelogue
- To appreciate the major works in Autobiography and Travelogue.

Module I: General Study

- نشأة المقالة في العصر الحديث وتطورها - أنواع المقالة (المقالة الذاتية والمقالة الموضوعية) - مواضيع المقالات (المقالة الأدبية، الدينية والاجتماعية والسياسية و النقدية والوصفية)، خصائص فن القمالة.
- نشأة فن السيرة الذاتية في الأدب العربي وتطوره - أنواع السيرة الذاتية (السيرة الذاتية الغيرية والسيرة الذاتية - الفرق بين السيرة الذاتية والمذكرات واليوميات - السيرة الذاتية والاعترافات - السيرة الذاتية والرواية).
- نشأة أدب الرحلة وتطوره - أنواع أدب الرحلة - القيمة العلمية والأدبية لأدب الرحلة - أسلوب أدب الرحلة وخصائصه.

Module II: Eminent Authors and their works in Modern Essay, Biography and Travelogue

- نبذة مختصرة عن أبرز الكتاب في فن المقالة
أحمد فارس شدياق (الساق على الساق فيما هو الفاريق) - مصطفى لطفي المنفلوطي (النظرات والعبرات) - جبران خليل جبران (دمعة وابتسامة) - عبد القادر المازني (حصاد الهشيم) - مصطفى صادق الرافعي (وحي القلم ، حديث القمر) ، أحمد أمين (فيض خاطر)، طه حسين (حديث الأربعاء)، محمد حسين هيكل (البيادر)، ميخائيل نعيمة (الغربال)، عباس محمود العقاد و عبد القادر المازني

الديوان)، شكيب أرسلان، عبد الرحمن الكواكبي ، أحمد حسن الزيات، عبد الرحيم العلام (سيرة الكتابة)، أنور الجندي، سامح كريم، عائشة بنت عبد الرحمن.

- نبذة مختصرة عن أبرز الكتاب وعن أعمالهم في السيرة الذاتية
- طه حسين (الأيام) ، حياتي (أحمد أمين)، السيد حراني (مذكرات مصطفى محمود)، جمال الغيطاني (التجليات) ، محمد شكري (الخبز الحافي)، جبرا إبراهيم جبرا (البئر الأولى)، رضوى عاشور (أثقل من رضوى)، مريد البرغوثي (رأيت رام الله)، واسيني الأعرج (سيرة المنتهى)، بهاء طاهر (السيرة في المنفى)
- نبذة مختصرة عن أبرز الكتاب وعن أعمالهم في أدب الرحلة.
- رفاة بك الطهطاوي (تخليص الإبريز في تلخيص باريز) - محمد محمود الصداق (رحلاتي إلي البلاد الإسلامية) -علي الطنطاوي (صدر من الشرق في اندونيسيا) - أبو الحسن علي الحسيني الندوي (مذكرات سائح في الشرق العربي) - أنيس منصور (حول العالم في ٢٠٠ يوم) ، محمد عفيفي (تائه في لندن) ، جمال الغيطاني (كتاب الأسفار) - يوسف القعيد (مفاكهة الخلان في رحلة اليابان) - إبراهيم عبد المجيد (أين تذهب طيور المحيط) - محمد المخزنجي (جنوبا وشرقا رحلات ورؤى)، سعد القرش (سبع سماوات) ، محمد ناصر العبودي (في جنوب الهند)، أشرف أبو اليزيد (سيرة مسافر) ، عبد الله السلطان العامري (الاتجاه شرقا)

Module III: Detailed study of the following Modern Essays

- ابتسم للحياة : للأستاذ أحمد أمين
- وهَم الأصاله والمعاصرة:فؤاد زكريا
- محمد زفازف مسافرا: عبد الرحيم العلام

Module IV: Detailed study of selected portions of the following works in Biography and Travelogue

- صفحات مختارة من النصوص التالية من السيرة الذاتية والسيرة الذاتية الغيرية
- الأيام لطفه حسين، الطبعة الأولى، القاهرة، مركز الأهرام للترجمة والنشر، ١٩٩٢. (الجزء الثالث من صفحة ٥١٠ إلى ٥٢٠)
- مذكرات د. مصطفى محمود للسيد الحراني، الطبعة التاسعة، دار اكتب للنشر والتوزيع، ٢٠١٤. (الهروب من الطفولة : ١١ صفحة فقط)
- وقفة قبل المنحدر - علاء الديب (خيول الفجر : ٩ صفحات فقط)
- صفحات مختارة من النصوص التالية من أدب الرحلات
- حول العالم في ٢٠٠ يوم - أنيس منصور (صاحب القداسة رفض - ٥ صفحات فقط)
- مقاصد الأسفار لجمال الغيطاني (عمارة الجبروت - ٦ صفحات فقط)
- في جنوب الهند لمحمد بن ناصر العبودي (زيارات قديمة - ١٠ صفحات فقط)

Prescribed book titled *الرحلة* وأدب الرحلة Prepared by Dr.Abbas.K.P, Assistant Professor, Dept. of Arabic, Farook College, Kozhikode.

Model Question Paper
SECOND SEMESTER MA DEGREE EXAMINATION
Modern Essay, Biography and Travelogue

Weightage:30

Time: 3hrs

(4x2=8 Weights) .I اكتب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. ماهي السيرة الذاتية وأهم أنواعها؟
٢. اشرح عن المقالة الموضوعية والذاتية مع الأمثلة
٣. اكتب عن سيرة الكتابة لعبد الرحيم العلام
٤. كيف توصف حياة د. مصطفى محمود في " الهروب من الطفولة؟
٥. من هم أشهر الرحالين العرب في العصر الحديث وما هي أبرز مؤلفاتهم؟
٦. اكتب عن خصائص أدب الرحلة
٧. اكتب عن كتاب الديوان

(4x3=12 Weights) .II اكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الأسئلة الآتية

٨. ابتسم للحياة لأحمد أمين
٩. نشأة أدب الرحلة وتطوره في الأدب العربي
١٠. أشهر الكتاب في السيرة الذاتية وأعمالهم
١١. عمارة الجبروت لجمال الغيطاني
١٢. محمد زفزاف مسافرا لعبد الرحيم العلام
١٣. أشهر الكتاب في أدب الرحلة وعن أعمالهم
١٤. الأيام لطله حسين

(2x5=10 Weights) .III اكتب مقالة عن الإثنين من الآتية

١٥. نشأة فن المقالة وتطوره في الأدب العربي
١٦. وجهات نظر فؤاد زكريا عن الأصالة والمعاصرة
١٧. الهند عند الرجال محمد بن ناصر العبودي
١٨. اكتب عن أشهر السيرة الذاتية في الأدب العربي

Elective Course XI
(Semester IV)

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credit	Weightage	
					Internal	External
Elective XI	MAR4E11	Advanced Morphology	6 Hrs	3	5	30

Course Outcomes:

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Define the advanced concepts of Morphology in Arabic
- CO2: Construct syntactically and semantically correct words in Arabic language.
- CO3: Analyze the forms of various words in Arabic language.
- CO4: Apply the advanced level morphology in creative writing.

General Study:

الصرف لغة واصطلاحاً - الفرق بين الصرف والنحو - واضع علم الصرف - مصادر علم الصرف

Module- I

الميزان الصرفي - السر في اختيار (ف ع ل) - الحروف الأصلية والزائدة - المجرد والمزيد من الأفعال
الفعل الصحيح والمعتل وأقسامها - الفعل الجامد والمتصرف - الفعل المتعدي واللازم - المبني للمجهول
والمعلوم - نون التوكيد مع الفعل

Module - II

اسناد الأفعال إلى الضمائر - الماضي - المضارع - النهي - الأمر - اسناد المعتل والمهموز

Module - III

المصدر الأصلي - مصادر الأفعال الرباعية والخماسية والسداسية - المصدر الميمي - المصدر الصناعي -
اسم الفاعل - صيغة المبالغة - اسم المفعول - الصفة المشبهة - أفعال التفضيل

Module - IV

اسما الزمان والمكان - اسم الآلة - التذكير والتأنيث - المقصور والمنقوص والممدود - جمع التكسير
وأقسامه - اسم الجمع - اسم الجنس - همزة القطع وهمزة الوصل - رسم همزتي الوصل والقطع

Prescribed Text book: ٢٠١٠، القاهرة، دار التوفيق للتراث - الصرف الكافي لأيمن أمين عبد الغني،

FIRST SEMESTER MA DEGREE (CBCSS-PG) EXAMINATION

Arabic

Model Question Paper

MAR4E11 -Advanced Morphology

Total Weights: 30

Time: 3 Hrs

(4x2=8 Weights)

ا. أجب عن أربعة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. الفرق بين علم الصرف والنحو

٢. الصرف لغة واصطلاحاً

٣. الحروف الأصلية

٤. أنواع نون التوكيد

٥. أقسام الفعل المعتل

٦. الفعل الجامد والمتصرف

٧. المصدر الميمي

(4X3=12 Weights)

ا. اكتب فقرة مفصلة عن أربعة من الآتية مع الأمثلة

٨. صرف: لا تجلسنّ – لن يبكي

٩. الصيغة المبالغة وأوزانها

١٠. صياغة اسم التفضيل

١١. الاسم الفاعل

١٢. الصفة المشبهة باسم الفاعل

١٣. أقسام جمع التكسير

١٤. همزة الوصل والقطع

(2X5=10 Weights)

ا. بين اثنين من العناوين التالية مع الأمثلة

١٥. قواعد كتابة الهمزة

١٦. الميزان الصرفي

١٧. المصادر تعريفها وأقسامها وأوزانها القياسية

١٨. المجرد والمزيد من الأفعال وأوزانها

**Elective XII
(Semester IV)**

Course	Course Code	Title of Course	Credit	Hours	Total Weightage	
					Internal	External
Elective XII	ARA4C14	Special Author – Naguib Mahfouz	3	6	5	30

Outcomes of the Course

On successful completion of this course, a learner will be able to:

- CO1: Survey and Evaluate the contribution of Najib Mahfouz
- CO2: Analyze the literary works of Najib Mahfouz
- CO3: Prepare detailed notes on the selected works Najib Mahfouz
- CO4: Examine the social realism in the works of Naguib Mahfouz
- CO5: Identify major theoretical/critical movements and theories, as well as primary concepts with which they are associated
- CO6: Explain the contributions of Naguib Mahfouz in the field of Cinema and Short Story

Course Outline

Module I:

Najib Mahfouz: Biography of Najib Mahfouz – Contribution of Mahfouz to Arabic novel – influence of Realism in the novels of Mahfouz – General survey of the novels of Mahfouz – Historical, Realistic, Philosophical, Post-realistic; and Symbolic and Experimental novels – Short stories of Mahfouz –Nobel prize for literature in 1988, Egyptian Cinema and Naguib Mahfouz, Political condition of Egypt

Module II:

Works of Naguib Mahfouz: a general survey of the novels of Naguib Mahfouz, Historical, Realistic, Philosophical, Post-realistic and Symbolic novels: Writing style and themes of Naguib Mahfouz, The Experimental novel, The Cairo Trilogy

Module V: Short stories of Naguib Mahfouz, Naguib Mahfouz: The Son of Two Civilizations

Module III:

Critical Evaluation on the Trilogy (ثلاثية نجيب محفوظ) of Naguib Mahfouz

Module IV:

1. Detailed and analytical study of 'القاهرة الجديدة' - the novel of Naguib Mahfouz, General outline, character sketch, realistic depiction of life, style of writing, criticism, etc.
2. Critical study of the first story "حكاية بلا بداية ولا نهاية" from 1 to 5 only, selection from the collection of Short Stories by Najib Mahfouz: Hikayathun Bila Bidathin Wa Nihaayathin, published by Daar al Sharooq, Cairo, Ed:4, 2015 (Page No: 7 to 53) General outline, character sketch, realistic depiction of life, style of writing, criticism

APPENDIX – 1
LIST OF MEMBERS OF BOARD OF STUDIES

Farook College (Autonomous)

(Abstract)

Re-Constitution of Board of Studies-Orders issued-reg

OFFICE OF THE PUBLIC RELATIONS OFFICER

No: G1/114/BOS/2019

Dated, Farook College. P.O, 29-08-2019

- Read.
1. UGC Letter No: F.22-1/2015(AC), dated 29th April 2015
 2. 68H.of the University Laws (Third amendment Act passed by the Assembly, Govt. of Kerala
 3. 68H. (2) of the University Laws (Third amendment Act passed by the Assembly, Govt. of Kerala
 4. Order No.G1/114/BoS/2017 Dated 26-08-2017
 5. U.O.No.11606/2019/Admn. Dated: 29-08-2019 of CDC, University of Calicut.

ORDER

As per the paper read(1),Farook College, Kozhikode has been granted autonomy by the University Grants Commission, New Delhi for a period of six years from 2015-16 to 2020-21. As per the paper read 2nd, every Autonomous College shall constitute a Board of Studies of its own for each subject of study or group of subjects in which the college conducts courses or intends to conduct courses. As per the paper read (3) the Board of Studies of Autonomous College shall consists of the following members, namely:-

- a) Head of the Department not below the rank of an Associate Professor.
- b) Not more than six teachers with Ph.D nominated by the Principal.
- c) two external experts nominated by the Academic Council of the Autonomous College.
- d) one expert nominated by the Vice- Chancellor.
- e) one representative from industry, corporate sector or allied area relating to placement.
- f) one meritorious alumnus who has completed a PG Programme of the University to be nominated by the Principal.

As per paper read 5, the Vice-Chancellor, University of Calicut has nominated one expert each to 15 Board of Studies formed by the College.

Subject to ratification by the Academic Council of the College, Principal has nominated 2 Experts each to 15 Board of Studies.

Therefore the Principal has hereby re-constituted all the 15 Boards of Studies with retrospective effect from 27-08-2019.

Orders are issued accordingly.

PRINCIPAL

NB: List of BoS & its members appended herewith.

BOARD OF STUDIES IN ARABIC

1. CHAIRMAN

1	Dr. K. Ali Noufal	Asst. Professor & HoD	Dept. of Arabic Farook College(Autonomous)	9446729866 alinoufaljnu@gmail.com
---	-------------------	-----------------------	--	--

2. Members from the Faculty: Dept. of Arabic

1.	Dr.Yunoos Salim	Asst. Professor	9497307832 yunooschooriyan@farookcollege.ac.in
2.	Dr.E.K. Sajith	Asst. Professor	9846747232 sajith@farookcollege.ac.in
3.	Dr.T.Abdul Majeed	Asst. Professor	9744041989 abdulmajeed@farookcollege.ac.in
4.	Dr.U.P.Mohammed Abid	Asst. Professor	9846532274 muhammedabid@farookcollege.ac.in
5.	Dr.M.Abdul Jaleel	Asst. Professor	9895898173 abduljaleel@farookcollege.ac.in
6.	Dr.T.P.Sageerali	Asst. Professor	9845323281 sageeralil@farookcollege.ac.in

3. Two experts from outside the College to be nominated by the Academic Council:

1.	Dr. Abdul Majeed.E	Associate Professor & HoD	Dept. of Arabic, University of Calicut	9497343532 dr.emajeed@gmail.com
2.	Dr.Muhammed Sirajudheen T	Associate Professor	Dept. of Arabic Govt.Brennen College, Tellicherry	9496354639 drsirajt@gmail.com

4. University Nominee:

1	Dr.U.Saidalavi	Principal	Malabar College of Advanced Studies, Vengara, Malappuram Dt.	9446256884 saidalaviu@gmail.com
---	----------------	-----------	--	--

5. Representation from Industry or Corporate:

Dr.Mohamed Mubashir TC	Medical Director	Focus Ayur Centre, KINFARA, Kakkanchery, Malappuram Dt.	8592011151 info@focuzayurcentre.com
------------------------	------------------	---	--

6. Meritorious Alumnus:

Mr.Abdul Jabbar CC	Asst.Professor	Dept. of Arabic, Sir Syed College, Taliparamba	9847209555 Jabbarcc555@gmail.com
--------------------	----------------	--	--

7. Special Invitee:

1.	Dr.N.A.M.Abdul Kader	Professor(Rtd.)	Dept. of Arabic University of Calicut "Green View", Chelari, Tenhipalam Post, 673636	9847511292 drnamak@yahoo.co.in
2.	Dr.Moideenkutty A.B.	Associate Professor	Dept. of Arabic University of Calicut	9447530013 abmoideen@gmail.com